

STIHL GS 461

STIHL



2 - 29 **Gebrauchsanleitung**
29 - 58 **Notice d'emploi**
58 - 86 **Istruzioni d'uso**



2334 Vösendorf
Telefon: +43 1 86596370

SCHWEIZ

STIHL Vertriebs AG
Isenrietstraße 4
8617 Mönchaltorf
Telefon: +41 44 9493030

TSCHECHISCHE REPUBLIK

Andreas STIHL, spol. s r.o.
Chrlická 753
664 42 Modřice

28.3 STIHL Importeure

BOSNIEN-HERZEGOWINA

UNIKOMERC d. o. o.
Bišće polje bb
88000 Mostar
Telefon: +387 36 352560
Fax: +387 36 350536

KROATIEN

UNIKOMERC - UVOZ d.o.o.
Sjedište:
Amruševa 10, 10000 Zagreb
Prodaja:
Ulica Kneza Ljudevita Posavskog 56, 10410
Velika Gorica
Telefon: +385 1 6370010
Fax: +385 1 6221569

TÜRKEI

SADAL TARIM MAKİNELERİ DIŞ TİCARET A.Ş.
Hürriyet Mahallesi Manas Caddesi No.1
35473 Menderes, İzmir
Telefon: +90 232 210 32 32
Fax: +90 232 210 32 33

Table des matières

1	Indications concernant la présente Notice d'emploi.....	29
2	Prescriptions de sécurité et techniques de travail.....	30
3	Exemples d'utilisation.....	37
4	Dispositif de coupe.....	39
5	Montage du guide-chaîne et de la chaîne à découper diamantée.....	39
6	Tension de la chaîne à découper diamantée	41

7	Contrôle de la tension de la chaîne à découper diamantée.....	41
8	Carburant.....	41
9	Ravitaillement en carburant.....	42
10	Mise en route / arrêt du moteur.....	44
11	Instructions de service.....	47
12	Système de filtre à air.....	48
13	Démontage du filtre à air.....	48
14	Nettoyage du filtre à air.....	48
15	Réglage du carburateur.....	49
16	Bougie.....	50
17	Rangement.....	51
18	Entretien du guide-chaîne.....	51
19	Contrôle et remplacement du pignon.....	52
20	Entretien et avivage de la chaîne à découper diamantée.....	52
21	Instructions pour la maintenance et l'entretien.....	53
22	Conseils à suivre pour réduire l'usure et éviter les avaries.....	55
23	Principales pièces.....	55
24	Caractéristiques techniques.....	56
25	Instructions pour les réparations.....	57
26	Mise au rebut.....	57
27	Déclaration de conformité UE.....	57
28	Adresses.....	58

Chère cliente, cher client,

nous vous félicitons d'avoir choisi un produit de qualité de la société STIHL.

Ce produit a été fabriqué avec les procédés les plus modernes et les méthodes de surveillance de qualité les plus évoluées. Nous mettons tout en œuvre pour que cette machine vous assure les meilleurs services, de telle sorte que vous puissiez en être parfaitement satisfait.

Pour toute question concernant cette machine, veuillez vous adresser à votre revendeur ou directement à l'importateur de votre pays.



Dr. Nikolas Stihl

1 Indications concernant la présente Notice d'emploi

1.1 Pictogrammes

Les pictogrammes appliqués sur la machine sont expliqués dans la présente Notice d'emploi.

Suivant la machine et son équipement spécifique, les pictogrammes suivants peuvent y être appliqués.



Réservoir à carburant ; mélange d'essence et d'huile moteur



Sens de rotation de la chaîne



Tension de la chaîne à découper diamantée



Actionner la soupape de décompression



Prise d'eau, robinet d'arrêt

1.2 Repérage des différents types de textes



AVERTISSEMENT

Avertissement contre un risque d'accident et de blessure ainsi que de graves dégâts matériels.

AVIS

Avertissement contre un risque de détérioration de la machine ou de certains composants.

1.3 Développement technique

La philosophie de STIHL consiste à poursuivre le développement continu de toutes ses machines et de tous ses dispositifs ; c'est pourquoi nous devons nous réserver tout droit de modification de nos produits, en ce qui concerne la forme, la technique et les équipements.

On ne pourra donc en aucun cas se prévaloir des indications et illustrations de la présente Notice d'emploi à l'appui de revendications quelconques.

2 Prescriptions de sécurité et techniques de travail



En travaillant avec la découpeuse à pierre, il faut respecter des prescriptions de sécurité particulières, parce que la chaîne à découper tourne à très haute vitesse.

2 Prescriptions de sécurité et techniques de travail



Avant la première mise en service, lire attentivement et intégralement la présente Notice d'emploi. La conserver précieusement pour pouvoir la relire lors d'une utilisation ultérieure. Un utilisateur qui ne respecte pas les instructions de la Notice d'emploi risque de causer un accident grave, voire mortel.

Respecter les prescriptions de sécurité nationales spécifiques publiées par ex. par les caisses professionnelles d'assurances mutuelles, caisses de sécurité sociale, services pour la protection du travail et autres organismes compétents.

Une personne qui travaille pour la première fois avec cette machine doit demander au vendeur ou à une autre personne compétente de lui montrer comment l'utiliser en toute sécurité – ou participer à un stage de formation.

Les jeunes encore mineurs ne sont pas autorisés à travailler avec cette machine – une seule exception est permise pour des apprentis de plus de 16 ans travaillant sous surveillance.

Veiller à ce que des spectateurs éventuels, en particulier des enfants, ou des animaux restent à une distance suffisante.

Lorsque la machine n'est pas utilisée, la ranger en veillant à ce qu'elle ne présente aucun danger pour d'autres personnes. Conserver la machine à un endroit adéquat, de telle sorte qu'elle ne puisse pas être utilisée sans autorisation.

L'utilisateur est responsable des blessures qui pourraient être infligées à d'autres personnes, de même que des dégâts matériels causés à autrui.

Ne confier la machine qu'à des personnes familiarisées avec ce modèle et sa manipulation – toujours y joindre la Notice d'emploi.

L'utilisation de dispositifs à moteur bruyants peut être soumise à des prescriptions nationales ou locales précisant les créneaux horaires à respecter.

L'utilisateur de la machine doit être reposé, en bonne santé et en bonne condition physique.

Il est conseillé à toute personne qui ne doit pas se fatiguer pour des raisons de santé de consulter son médecin pour savoir si l'utilisation d'un dispositif à moteur ne présente aucun risque.

Uniquement pour les personnes qui portent un stimulateur cardiaque : le système d'allumage de cette machine engendre un champ électromagnétique de très faible intensité. Une influence sur certains types de stimulateurs cardiaques ne

peut pas être totalement exclue. Afin d'écartier tout risque pour la santé, STIHL recommande aux personnes portant un stimulateur cardiaque de consulter leur médecin traitant et le fabricant du stimulateur cardiaque.

Il est interdit de travailler avec la machine après avoir consommé de l'alcool ou de la drogue ou bien après avoir pris des médicaments qui risquent d'affecter la réactivité.

En cas d'intempéries défavorables (pluie, neige, verglas, vent), repousser le travail à plus tard – **grand risque d'accident !**

Cette machine est conçue exclusivement pour le découpage.

Ne pas utiliser la machine pour d'autres travaux – **risque d'accident !**

Elle ne convient pas pour la coupe du bois ou d'objets en bois.

La poussière d'amiante est extrêmement nocive – **ne jamais découper de l'amiante !**

Monter exclusivement des outils, guide-chaînes, chaînes à découper diamantées ou accessoires autorisés par STIHL pour cette machine ou des pièces similaires du point de vue technique. Pour toute question à ce sujet, s'adresser à un revendeur spécialisé. Utiliser exclusivement des outils ou accessoires de haute qualité. Sinon, des accidents pourraient survenir ou la machine risquerait d'être endommagée.

STIHL recommande d'utiliser les guide-chaînes, chaînes à découper diamantées, pignons et accessoires d'origine STIHL. Les propriétés de ceux-ci sont adaptées de manière optimale au produit et aux exigences de l'utilisateur.

N'apporter aucune modification à cette machine – cela risquerait d'en compromettre la sécurité. STIHL décline toute responsabilité pour des blessures ou des dégâts matériels occasionnés en cas d'utilisation d'équipements rapportés non autorisés.

Pour le nettoyage de cette machine, ne pas utiliser un nettoyeur haute pression. Le puissant jet d'eau risquerait d'endommager certaines pièces de la machine.

2.1 Vêtements et équipements

Porter des vêtements et équipements de protection réglementaires.



Les vêtements doivent être appropriés et ne doivent pas être gênants. Porter des vêtements bien ajustés – une combinaison, mais pas une blouse de travail.

Ne pas porter des vêtements flottants, un châle, une cravate, des bijoux – qui risqueraient de se prendre dans les pièces mobiles de la machine. Les personnes aux cheveux longs doivent les nouer et les assurer de telle sorte qu'ils soient maintenus au-dessus des épaules.



Porter des chaussures de sécurité avec semelle antidérapante et coquille d'acier.



AVERTISSEMENT



Pour réduire le risque de blessure oculaire, porter des lunettes de protection couvrant étroitement les yeux et conformes à la norme EN 166. Veiller à ce que les lunettes de protection soient bien ajustées.

Porter une visière pour la protection du visage et veiller à ce qu'elle soit bien ajustée. La visière à elle seule n'est pas une protection suffisante des yeux.

Porter un dispositif antibruit « personnel » – par ex. des capsules protège-oreilles.

Porter un casque de sécurité en cas de risque de chute d'objets.

Au cours du travail, des poussières (par ex. des matières cristallines provenant de l'objet à couper), des vapeurs et des fumées peuvent être dégagées – **risque pour la santé !**

En cas de dégagement de poussière, toujours porter un **masque antipoussière**.

En cas de risque de dégagement de vapeurs ou de fumées (par ex. au découpage de matériaux composites), porter un **masque respiratoire**.



Porter des gants de travail robustes en matériau résistant (par ex. en cuir).

STIHL propose une gamme complète d'équipements pour la protection individuelle.

2.2 Transport de la machine

Toujours arrêter le moteur et mettre le protège-chaîne.

Porter la machine seulement par la poignée tubulaire – avec le guide-chaîne orienté vers l'ar-

rière – le silencieux très chaud se trouvant du côté opposé au corps.

Ne pas toucher aux parties très chaudes de la machine, tout spécialement à la surface du silencieux – **risque de brûlure !**

Pour le transport dans un véhicule : assurer la machine de telle sorte qu'elle ne risque pas de se renverser, d'être endommagée ou de perdre du carburant.

2.3 Ravitaillement



L'essence est un carburant extrêmement inflammable – rester à une distance suffisante de toute flamme ou source d'inflammation – ne pas renverser du carburant – ne pas fumer.

Arrêter le moteur avant de refaire le plein.

Ne pas refaire le plein tant que le moteur est très chaud – du carburant peut déborder – **risque d'incendie !**

Ouvrir prudemment le bouchon du réservoir à carburant, afin que la surpression interne s'échappe lentement et que du carburant ne soit pas éjecté.

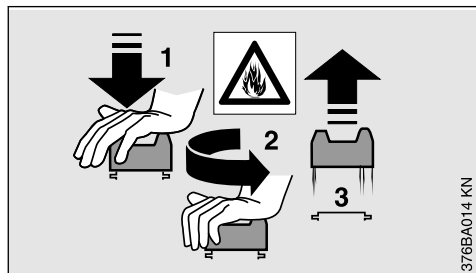
Faire le plein exclusivement à un endroit bien aéré. Si l'on a renversé du carburant, essuyer immédiatement la machine. Ne pas se renverser du carburant sur les vêtements – le cas échéant, se changer immédiatement.

De la poussière peut s'accumuler sur le bloc moteur, notamment dans la zone du carburateur. Il y a un risque d'incendie si la poussière est imprégnée d'essence. Éliminer régulièrement la poussière du bloc moteur.



S'assurer qu'il n'y a pas de fuites ! Si l'on constate une fuite de carburant, ne pas mettre le moteur en marche – **danger de mort par suite de brûlures !**

2.3.1 Bouchon de réservoir à baïonnette



Ne jamais utiliser un outil pour ouvrir ou fermer le bouchon de réservoir à baïonnette. En effet, cela

pourrait endommager le bouchon et du carburant risquerait de s'échapper.

Après le ravitaillement, refermer soigneusement le bouchon à baïonnette du réservoir à carburant.

2.4 Chaîne à découper diamantée

La chaîne à découper diamantée, le guide-chaîne et le pignon doivent être appariés et convenir pour cette découpeuse à pierre.

Utiliser exclusivement des chaînes à découper diamantées autorisées. En cas d'utilisation de chaînes à découper non autorisées, des caractéristiques de coupe irrégulières, telles qu'une coupe saccadée, ne peuvent pas être exclues. Cela risque de provoquer des réactions incontrôlées de la machine, engendrant des forces de réaction extrêmement dangereuses (rebond) – **risque de blessures mortelles !**

Utiliser la chaîne à découper diamantée exclusivement pour les matériaux spécifiés : tenir compte des marques d'identification de la chaîne à découper diamantée.

Toujours travailler avec de l'eau.

Avant de remonter des chaînes à découper diamantées qui ont déjà servi, s'assurer qu'elles ne présentent aucun défaut : fissures, ébréchantures, endommagement ou perte d'un segment, traces de surchauffe (variation de teinte).

Ne jamais utiliser des chaînes à découper diamantées fissurées ou avec des segments cassés. Consulter le revendeur spécialisé.

2.5 Avant la mise en route du moteur

S'assurer que la découpeuse à pierre se trouve en parfait état pour un fonctionnement en toute sécurité – conformément aux indications des chapitres correspondants de la Notice d'emploi :

- Contrôler l'étanchéité du système d'alimentation en carburant, en examinant tout particulièrement les pièces visibles telles que le bouchon du réservoir, les raccords de flexibles, la pompe d'amorçage manuelle (seulement sur les machines munies d'une pompe d'amorçage manuelle). Ne pas démarrer le moteur en cas de manque d'étanchéité ou d'endommagement – **risque d'incendie !** Avant de remettre la machine en service, la faire réparer par le revendeur spécialisé.
- Protège-main avant fonctionnant correctement.

- Contrôler le pignon.
- Pignon de renvoi tournant facilement.
- Guide-chaîne parfaitement monté.
- Chaîne à découper diamantée convenant pour la matière à découper, en parfait état et correctement montée (sens de rotation).
- Chaîne à découper diamantée correctement tendue.
- La gâchette d'accélérateur et le blocage de gâchette doivent fonctionner facilement – la gâchette d'accélérateur doit faire ressort et revenir d'elle-même en position de ralenti.
- Levier universel pouvant être placé dans la position **STOP** ou **0**.
- Contrôler le serrage du contact de câble d'allumage sur la bougie – un contact desserré peut provoquer un jaillissement d'étincelles risquant d'enflammer le mélange carburé qui aurait pu s'échapper – **risque d'incendie !**
- N'apporter aucune modification aux dispositifs de commande et de sécurité.
- Les poignées doivent être propres et sèches – sans huile ni autres salissures – un point très important pour que l'on puisse manier la découpeuse à pierre en toute sécurité.

Il est interdit d'utiliser la découpeuse à pierre si elle ne se trouve pas en parfait état de fonctionnement – **risque d'accident !**

2.6 Mise en route du moteur

Aller au moins à 3 mètres du lieu où l'on a fait le plein et ne pas lancer le moteur dans un local fermé.

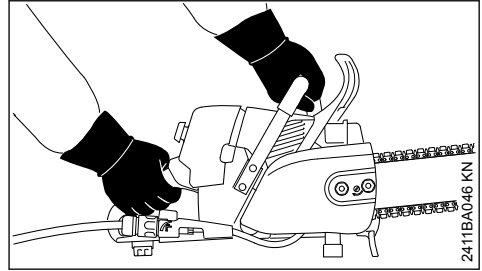
Pour lancer le moteur, il faut impérativement se tenir bien d'aplomb, sur une aire stable et plane – tenir fermement la machine – la chaîne à découper diamantée ne doit toucher ni le sol, ni un objet quelconque et elle ne doit pas non plus se trouver dans la coupe, parce qu'elle est entraînée immédiatement au démarrage.

La machine doit être maniée par une seule personne – ne pas tolérer la présence d'autres personnes dans la zone de travail – pas même à la mise en route du moteur.

Ne pas lancer le moteur en tenant la machine à bout de bras – pour la mise en route du moteur, procéder comme décrit dans la Notice d'emploi.

Avant la mise en route, ouvrir à fond le robinet d'arrêt et amener de l'eau sur la chaîne à découper diamantée – ne pas faire tourner la chaîne à découper diamantée à sec.

2.7 Maintenance et guidage de la machine



Toujours tenir **fermement la machine à deux mains** : main droite sur la poignée arrière – ceci est également valable pour les gauchers. Pour pouvoir guider la machine en toute sécurité, empoigner fermement la poignée tubulaire et la poignée de commande en les entourant avec les pouces.

L'objet à couper doit être posé fermement sur le sol et il faut toujours travailler en amenant la machine vers l'objet à découper – ne jamais procéder à l'inverse.

2.8 Pendant le travail

Toujours se tenir dans une position stable et sûre.

En cas d'urgence ou de danger imminent, arrêter immédiatement le moteur – placer le levier universel sur la position **STOP** ou **0**.

La machine doit être maniée par une seule personne – ne pas tolérer la présence d'autres personnes dans la zone de travail.

Faire extrêmement attention en traversant des cloisons etc. – avant de commencer, s'assurer que personne ne se trouve de l'autre côté.

Ne jamais laisser la machine en marche sans surveillance.

Lorsque le moteur est en marche et que l'on relâche la gâchette d'accélérateur, la chaîne à découper diamantée tourne encore pendant quelques instants **par inertie – risque de blessure !**

Faire particulièrement attention sur un sol glissant – mouillé, couvert de neige ou de verglas – de même qu'en travaillant à flanc de coteau ou sur un sol inégal etc. – **risque de dérapage !**

Ne pas travailler sur une échelle – ou sur un échafaudage instable – jamais à bras levés – jamais d'une seule main – **risque d'accident !**

Dégager l'aire de travail – ne pas trébucher sur des obstacles, dans des trous ou des fossés.

Ne pas travailler seul – toujours rester à portée de voix d'autres personnes, pour pouvoir appeler quelqu'un au secours si nécessaire.

En travaillant avec des protège-oreilles, il faut faire tout particulièrement attention – des bruits signalant un danger (cris, signaux sonores etc.) sont moins bien perceptibles.

Faire des pauses à temps pour ne pas risquer d'atteindre un état de fatigue ou d'épuisement qui pourrait **entraîner un accident !**

Écarter toute matière aisément inflammable du flux des gaz d'échappement et du silencieux très chaud – **risque d'incendie !** Les silencieux à catalyseur peuvent atteindre une très haute température.



Dès que le moteur est en marche, il dégage des gaz d'échappement toxiques. Ces gaz peuvent être inodores et invisibles, et renfermer des hydrocarbures et du benzène imbrûlés. Ne jamais travailler avec cette machine dans des locaux fermés ou mal aérés – pas non plus si le moteur est équipé d'un catalyseur.

En travaillant dans des fossés, des dépressions de terrain ou des espaces restreints, toujours veiller à ce que la ventilation soit suffisante. **Danger de mort par intoxication !**

En cas de nausée, de maux de tête, de troubles de la vue (par ex. rétrécissement du champ de vision) ou de l'ouïe, de vertige ou de manque de concentration croissant, arrêter immédiatement le travail – ces symptômes peuvent, entre autres, provenir d'une trop forte concentration de gaz d'échappement dans l'air ambiant – **risque d'accident !**

Ne pas fumer en travaillant ou à proximité de la machine – **risque d'incendie !** Des vapeurs d'essence inflammables peuvent s'échapper du système d'alimentation en carburant.

Contrôler la chaîne à découper diamantée à de courts intervalles réguliers : fissures, ébréchures, endommagement ou perte d'un segment, traces de surchauffe (variation de teinte).

Ne jamais utiliser des chaînes à découper diamantées fissurées ou avec des segments cassés. Consulter le revendeur spécialisé.

En cas de variation sensible des caractéristiques de la machine au découpage (par ex. plus fortes vibrations, rendement de coupe réduit), interrompre le travail et éliminer les causes de ce changement.

- Arrêter le moteur et attendre que la chaîne à découper diamantée soit arrêtée.
- Contrôler l'état et la tension correcte de la chaîne à découper diamantée.
- Vérifier le mordant.

Tant que le moteur est en marche, ne pas toucher à la chaîne à découper diamantée. Si la chaîne à découper diamantée est bloquée par un objet quelconque, arrêter immédiatement le moteur – et enlever seulement ensuite l'objet coincé – **risque de blessure !**

Pour remplacer la chaîne à découper diamantée, arrêter le moteur – **risque de blessure !**

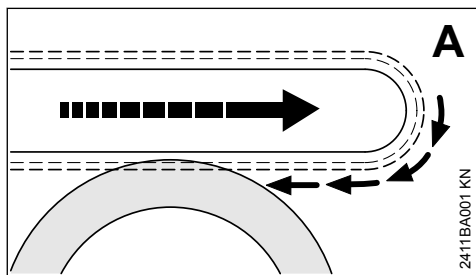
Si la machine a été soumise à des sollicitations sortant du cadre de l'utilisation normale (par ex. si elle a été soumise à des efforts violents, en cas de choc ou de chute), avant de la remettre en marche, il faut impérativement s'assurer qu'elle se trouve en parfait état de fonctionnement – voir également « Avant la mise en route du moteur ». Contrôler tout particulièrement l'étanchéité du système de carburant et la fiabilité des dispositifs de sécurité. Il ne faut en aucun cas continuer d'utiliser la machine si elle ne se trouve pas dans l'état impeccable requis pour garantir son fonctionnement en toute sécurité. En cas de doute, consulter le revendeur spécialisé.

Veiller à ce que le ralenti soit correctement réglé – de telle sorte qu'après le relâchement de la gâchette d'accélérateur la chaîne à découper diamantée ne soit plus entraînée. Contrôler régulièrement et rectifier si nécessaire le réglage du ralenti. Si la chaîne à découper diamantée est entraînée au ralenti, malgré un réglage correct, faire réparer la machine par le revendeur spécialisé.

2.9 Forces de réaction

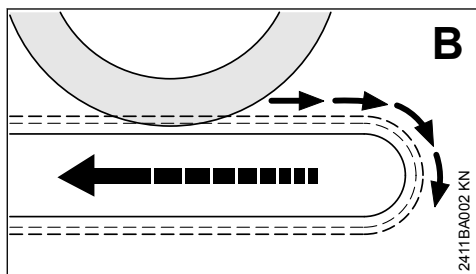
Les forces de réaction les plus fréquentes sont la traction et le rebond.

2.9.1 Traction (A)

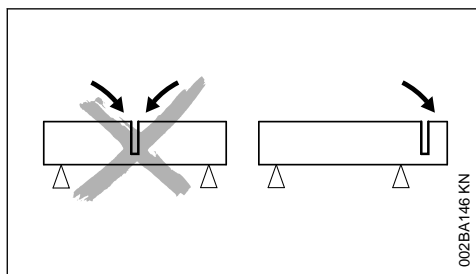


Si lorsqu'on coupe avec le côté inférieur du guide-chaîne – coupe sur le dessus – la chaîne à découper diamantée se coince ou touche un objet solide, la découpeuse à pierre peut être brusquement attirée contre l'objet à découper.

2.9.2 Contrecoup (B)



Si lorsqu'on coupe avec le côté supérieur du guide-chaîne – coupe par dessous – la chaîne à découper diamantée se coince ou touche un objet solide, la découpeuse à pierre peut être repoussée en arrière, en direction de l'utilisateur.



- Veiller à ce que le guide-chaîne ne se coince pas.
- Toujours s'attendre à ce que, par suite d'un déplacement de l'objet à découper ou pour une autre raison quelconque, la coupe se resserre et coince la chaîne à découper diamantée.

- Fixer fermement l'objet à découper et le soutenir de telle sorte que la coupe reste ouverte pendant et après le découpage.
- Ne pas gauchir le guide-chaîne dans la coupe.

2.10 Travail à la découpeuse

Assurer une admission d'eau suffisante pour la chaîne à découper diamantée – ne pas faire tourner la chaîne à découper diamantée à sec.

Toujours travailler avec de l'eau – indépendamment du matériau à découper.

Mener la chaîne à découper diamantée dans la fente de coupe en la présentant à la verticale, sans la gauchir ni la soumettre à un effort latéral.

Ne pas utiliser la machine pour un meulage de côté ou un dégrossissage.

Ne pas travailler avec la commande d'accélérateur en position de démarrage. Dans cette position de la gâchette d'accélérateur, la régulation du régime du moteur n'est pas possible.

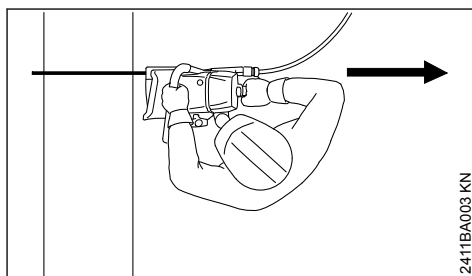
Examiner l'aire de travail. Éviter tout risque d'endommagement de conduites ou de câbles électriques.

Il est interdit d'utiliser la machine à proximité de matières combustibles et de gaz inflammables.

Ne pas couper des tuyaux, des fûts métalliques ou d'autres conteneurs sans être certain qu'ils ne renferment pas de substances volatiles ou inflammables.

Ne pas laisser tourner le moteur sans surveillance. Arrêter le moteur avant de quitter la machine (par ex. pour faire une pause).

Travailler calmement, de manière bien réfléchie – seulement dans de bonnes conditions de visibilité et d'éclairage. Travailler prudemment – ne pas mettre d'autres personnes en danger.



Tenir la machine de telle sorte qu'aucune partie du corps ne se trouve dans le **prolongement** du

plan de basculement de la chaîne à découper diamantée.

Toujours laisser la chaîne à découper diamantée en rotation en sortant la découpeuse à pierre de la coupe.

Utiliser la découpeuse à pierre exclusivement pour le découpage avec une chaîne à découper diamantée – ne pas s'en servir pour faire levier ou pour écarter des objets quelconques.

Déterminer tout d'abord la direction du découpage avant d'attaquer la coupe avec la découpeuse à pierre. Ne pas changer de direction au cours de la coupe. Ne jamais faire cogner la machine dans la fente de coupe ou frapper avec la machine – ne pas laisser tomber la machine dans la fente de coupe – **cela risquerait de casser des pièces !**

En cas de baisse du rendement de coupe, contrôler le mordant de la chaîne à découper diamantée. Si nécessaire, lui redonner du mordant. À cet effet, l'aviver en coupant brièvement des matières abrasives telles que du grès, du béton expansé ou de l'asphalte.

Pour travailler en hauteur :

- Toujours utiliser une nacelle élévatrice.
- Ne jamais travailler sur une échelle.
- Jamais sur des échafaudages instables.
- Ne jamais travailler à bras levés – c'est-à-dire à une hauteur supérieure aux épaules.
- Ne jamais travailler d'une seule main.

Attaquer la coupe avec la découpeuse à pierre tournant à pleins gaz.

À la fin de la coupe, la découpeuse à pierre n'est plus soutenue dans la coupe, par le guide-chaîne. L'utilisateur doit donc reprendre tout le poids de la machine – **risque de perte de contrôle !**

Veiller à ce que l'eau et la boue n'entrent pas en contact avec des câbles électriques sous tension – **risque d'électrocution !**

2.11 Vibrations

Au bout d'une assez longue durée d'utilisation de la machine, les vibrations peuvent provoquer une perturbation de l'irrigation sanguine des mains (« maladie des doigts blancs »).

Il n'est pas possible de fixer une durée d'utilisation valable d'une manière générale, car l'effet des vibrations dépend de plusieurs facteurs.

Les précautions suivantes permettent de prolonger la durée d'utilisation :

- garder les mains au chaud (porter des gants chauds) ;
- faire des pauses.

Les facteurs suivants raccourcissent la durée d'utilisation :

- tendance personnelle à souffrir d'une mauvaise irrigation sanguine (symptômes : doigts souvent froids, fourmillements) ;
- utilisation à de basses températures ambiantes ;
- effort exercé sur les poignées (une prise très ferme gêne l'irrigation sanguine).

Si l'on utilise régulièrement la machine pendant de longues périodes et que les symptômes indiqués ci-avant (par ex. fourmillements dans les doigts) se manifestent à plusieurs reprises, il est recommandé de se faire ausculter par un médecin.

2.12 Maintenance et réparations

La machine doit faire l'objet d'une maintenance régulière. Effectuer exclusivement les opérations de maintenance et les réparations décrites dans la Notice d'emploi. Faire exécuter toutes les autres opérations par un revendeur spécialisé.

STIHL recommande de faire effectuer les opérations de maintenance et les réparations exclusivement chez le revendeur spécialisé STIHL. Les revendeurs spécialisés STIHL participent régulièrement à des stages de perfectionnement et ont à leur disposition les informations techniques requises.

Utiliser exclusivement des pièces de rechange de haute qualité. En ne respectant pas ces prescriptions, on risquerait de causer un accident ou d'endommager la machine. Pour toute question à ce sujet, s'adresser à un revendeur spécialisé.

STIHL recommande d'utiliser des pièces de rechange d'origine STIHL. Leurs caractéristiques sont optimisées tout spécialement pour cette machine, et pour répondre aux exigences de l'utilisateur.

Pour la réparation, la maintenance et le nettoyage, toujours **arrêter le moteur – risque de blessure !** – Exception : réglage du carburateur et du ralenti.

Lorsque le contact du câble d'allumage est débranché de la bougie ou que la bougie est dévissée, ne jamais faire tourner le moteur avec le lanceur sans avoir préalablement placé le cur-

seur combiné en position **STOP** ou **0** – **risque d'incendie** par suite d'un jaillissement d'étincelles d'allumage à l'extérieur du cylindre.

Ne pas procéder à la maintenance de la machine à proximité d'un feu et ne pas non plus ranger la machine à proximité d'un feu – le carburant présente un **risque d'incendie** !

Contrôler régulièrement l'étanchéité du bouchon du réservoir à carburant.

Utiliser exclusivement une bougie autorisée par STIHL – voir « Caractéristiques techniques » – et dans un état impeccable.

Vérifier le câble d'allumage (isolement dans un état impeccable, bon serrage du raccord).

S'assurer que le silencieux est dans un état impeccable.

Ne pas travailler avec un silencieux endommagé ou sans silencieux – **risque d'incendie** ! – **lésions de l'ouïe** !

Ne pas toucher au silencieux très chaud – **risque de brûlure** !

L'état des éléments antivibratoires AV a une influence sur les caractéristiques du point de vue vibrations – c'est pourquoi il faut régulièrement contrôler les éléments AV.

2.12.1 Arrêter le moteur ;

- avant de contrôler la tension de la chaîne ;
- avant de retendre la chaîne ;
- avant de remplacer la chaîne ;
- avant toute intervention pour éliminer un dérangement quelconque.

3 Exemples d'utilisation



Utiliser la chaîne à découper diamantée exclusivement avec de l'eau. Brancher la découpeuse à pierre sur le robinet du réseau de distribution d'eau (pression minimale de 1,5 bar).

L'eau débitée assure le refroidissement de la chaîne à découper diamantée et le rinçage du dispositif de coupe et elle présente l'avantage de lier la poussière.

Après le travail, faire fonctionner la découpeuse à pierre pendant quelques secondes avec de l'eau et au régime de fonctionnement normal, pour rincer le dispositif de coupe.

En cas de pression ou de débit d'eau insuffisant, le dispositif de coupe s'use plus fortement et subit des dommages irréparables – **les pièces risquent de casser** !

3.1 Les objets à couper

- ne doivent pas être posés de telle sorte qu'ils forment un pont ;
- doivent être bien calés pour qu'ils ne risquent pas de rouler ou de glisser ;
- doivent être calés de sorte qu'ils ne vibrent pas.

3.2 Parties coupées

Pour traverser une cloison ou pour découper des échancrures etc., il est important de prévoir l'ordre chronologique des coupes. Toujours exécuter la dernière coupe de telle sorte que la chaîne à découper diamantée ne risque pas d'être coincée et que la chute de la partie coupée ne présente pas de risque pour l'utilisateur de la machine.

Le cas échéant, utiliser des coins et laisser de petites barrettes non coupées pour maintenir la partie découpée en place. Pour finir, casser ces barrettes.

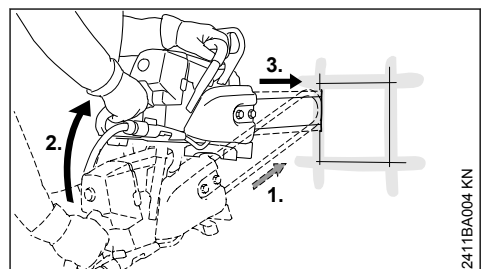
Avant la séparation définitive de la partie découpée, il faut tenir compte :

- du poids de cette partie coupée ;
- de son déplacement possible, après la séparation ;
- du fait qu'elle peut se trouver sous contrainte.

En cassant les barrettes restantes pour la séparation de la partie coupée, veiller à ce que les aides éventuels ne s'exposent pas à des risques d'accident.

3.3 Coupe en plongée

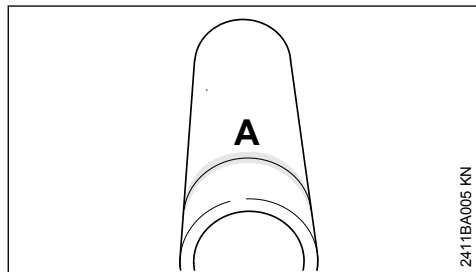
Attaquer la coupe avec la découpeuse à pierre tournant à pleins gaz.



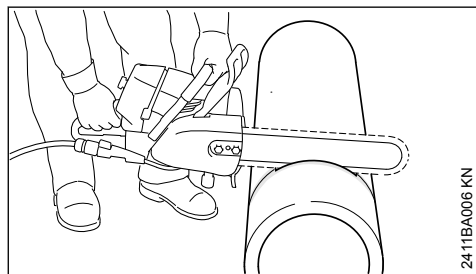
1. Attaquer le matériau à découper avec le côté inférieur de la tête du guide-chaîne.
2. Faire lentement basculer la machine dans la position de plongée.
3. Exécuter la coupe en plongée avec prudence.

Pour reprendre une coupe en plongée, avec des fentes assez étroites, procéder avec la plus grande prudence.

3.4 Couper en plusieurs passes

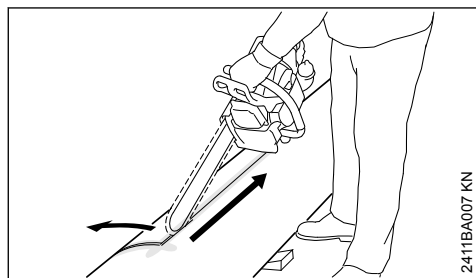


- ▶ Tracer la ligne de coupe (A) ;



- ▶ travailler en suivant la ligne de coupe. Pour effectuer des corrections, ne pas gauchir la chaîne à découper, mais se repositionner et attaquer une nouvelle coupe.

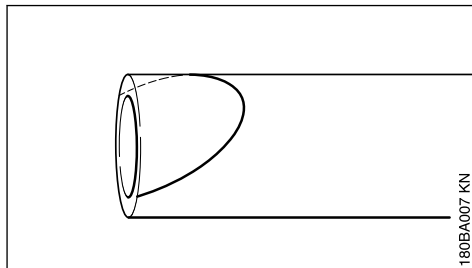
3.5 Découpage de corps cylindriques ou creux



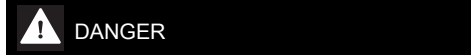
- ▶ Caler les tubes, corps cylindriques etc. pour qu'ils ne risquent pas de rouler ;
- ▶ dessiner la ligne de coupe – en déterminant la ligne de coupe, éviter les armatures, surtout dans le sens de la coupe ;
- ▶ exécuter la coupe en plongée avec prudence ;
- ▶ avancer en suivant la ligne de coupe – pour de légères corrections de la direction de coupe,

ne pas gauchir la chaîne à découper diamantée, mais se repositionner et attaquer une nouvelle coupe – le cas échéant, utiliser des coins et laisser de petites barrettes non coupées pour maintenir la partie découpée en place. Pour finir, casser ces barrettes.

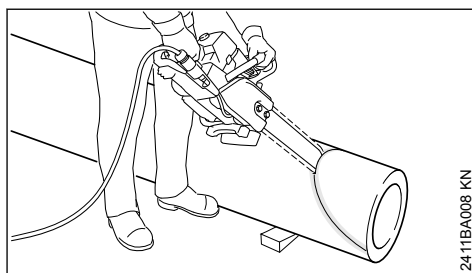
3.6 Façonnage d'un tube



- ▶ Caler les tubes, corps cylindriques etc. pour qu'ils ne risquent pas de rouler ;
- ▶ dessiner la ligne de coupe – en déterminant la ligne de coupe, éviter les armatures, surtout dans le sens de la coupe ;



Pour couper à main levée le long de cette ligne, il faut procéder très prudemment et avec une grande précision.



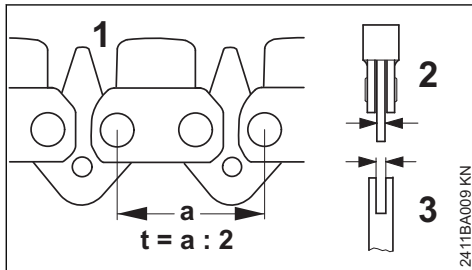
- ▶ aux extrémités de la ligne de coupe, fendre complètement le tube, le corps cylindrique etc. pour qu'il ne s'ébrèche pas ;

- ▶ commencer par une coupe en plongée au point culminant et avancer vers l'extérieur, des deux côtés – avancer en suivant la ligne de coupe et en pénétrant à la profondeur requise pour traverser complètement la paroi – pour effectuer de légères corrections de la direction de coupe, ne pas gauchir la chaîne à découper diamantée, mais se repositionner et attaquer une nouvelle coupe – le cas échéant, utiliser des coins et laisser de petites barrettes non coupées pour maintenir la partie découpée en place. Pour finir, casser ces barrettes.

4 Dispositif de coupe

La chaîne à découper diamantée, le guide-chaîne et le pignon constituent le dispositif de coupe.

Le dispositif de coupe fourni à la livraison de la machine est parfaitement adapté à cette découpeuse à pierre.



- Le pignon d'entraînement de la chaîne et le pignon de renvoi du guide-chaîne Rollomatic doivent avoir le même pas (t) que la chaîne à découper diamantée (1).
- La jauge (épaisseur) des maillons d'entraînement (2) de la chaîne à découper diamantée (1) doit correspondre à la jauge (largeur) de la rainure du guide-chaîne (3).

En cas d'appariement de composants incompatibles, le dispositif de coupe risque de subir des dommages irréparables au bout de quelques instants de fonctionnement.

4.1 Chaîne à découper diamantée

L'utilisation correcte de la chaîne à découper diamantée STIHL garantit la rentabilité du travail en évitant une usure rapide.

La chaîne à découper diamantée STIHL convient pour découper les matières suivantes :

- Béton
- Béton armé
- Pierres de construction, en général

- Ouvrages de maçonnerie
- Tubes en grès
- Tubes en fonte ductile
- Pierres abrasives* telles que pierres à bâtir (grès) et asphalte
- Roche dure*, granit*

*) Avec d'éventuelles restrictions sur le plan du rendement et de la durée de vie de la chaîne à découper diamantée

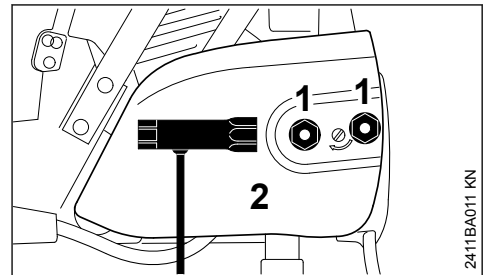
Ne pas couper d'autres matériaux – **risque d'accident !**

4.2 Protège-chaîne

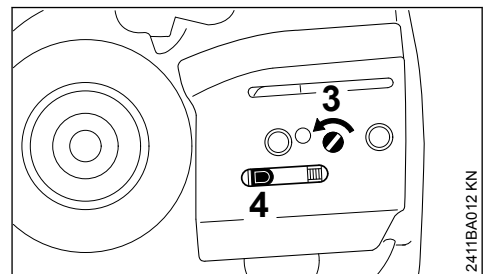
Un protège-chaîne convenant pour le dispositif de coupe respectif est joint à la livraison de la machine.

5 Montage du guide-chaîne et de la chaîne à découper diamantée

5.1 Démontage du couvercle de pignon

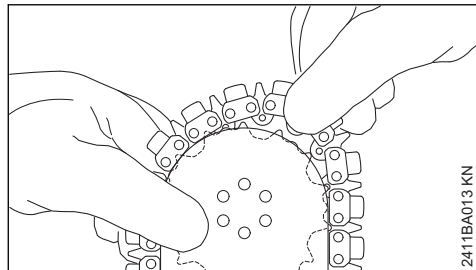


- ▶ Dévisser les écrous (1) des goujons prisonniers – les écrous imperdables sont retenus dans le couvercle de pignon.
- ▶ Enlever le couvercle de pignon (2).



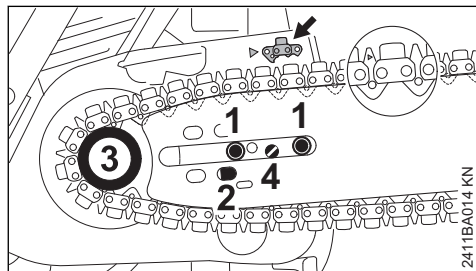
- ▶ Tourner la vis (3) vers la gauche jusqu'à ce que le coulisseau de tension (4) bute contre la découpeure du carter, du côté gauche.

5.2 Montage de la chaîne à découper diamantée



2411BA013 KN

- ▶ Poser la chaîne à découper diamantée en commençant par la tête du guide-chaîne.



2411BA014 KN

- ▶ Poser le guide-chaîne par-dessus les vis (1) – orienter les maillons d'entraînement de telle sorte que leur position corresponde avec le symbole (flèche).



AVERTISSEMENT

Si l'on ne respecte pas l'orientation correcte des maillons d'entraînement, la chaîne à découper diamantée et le pignon sont endommagés de façon irréparable.

AVIS

La chaîne à découper diamantée 36 GGM peut être montée dans n'importe quel sens.

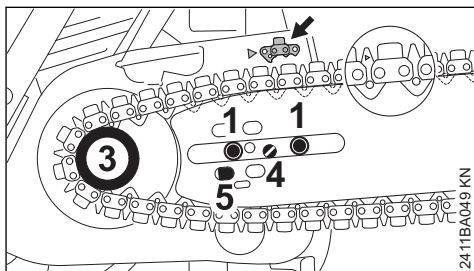
- ▶ Passer le trou de calage droit (2) sur le tourillon du coulisseau de tension – poser en même temps la chaîne à découper diamantée sur le pignon (3).
- ▶ Tourner la vis (4) vers la droite jusqu'à ce que la chaîne à découper diamantée présente seulement très peu de mou sur la partie inférieure du guide-chaîne – et que les talons des maillons d'entraînement s'appliquent bien contre la rainure du guide-chaîne.
- ▶ Remonter le couvercle de pignon – et serrer seulement légèrement les écrous à la main.

- ▶ Pour continuer, voir « Tension de la chaîne à découper diamantée ».

5.3 Transposition du guide-chaîne

Transposer le guide-chaîne seulement s'il n'est plus possible de tendre correctement la chaîne à découper diamantée.

- ▶ Démontez le couvercle de pignon.
- ▶ Enlever le guide-chaîne avec la chaîne à découper diamantée.
- ▶ Poser la chaîne à découper diamantée en commençant par la tête du guide-chaîne.



2411BA019 KN

- ▶ Poser le guide-chaîne par-dessus les vis (1) – orienter les maillons d'entraînement de telle sorte que leur position corresponde avec le symbole (flèche).



AVERTISSEMENT

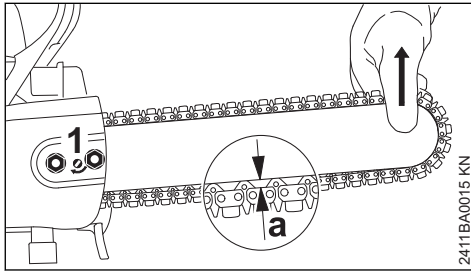
Si l'on ne respecte pas l'orientation correcte des maillons d'entraînement, la chaîne à découper diamantée et le pignon sont endommagés de façon irréparable.

AVIS

La chaîne à découper diamantée 36 GGM peut être montée dans n'importe quel sens.

- ▶ Passer le trou de calage gauche (5) sur le tourillon du coulisseau de tension – poser en même temps la chaîne à découper diamantée sur le pignon (3).
- ▶ Tourner la vis (4) vers la droite jusqu'à ce que la chaîne à découper diamantée présente seulement très peu de mou sur la partie inférieure du guide-chaîne – et que les talons des maillons d'entraînement s'appliquent bien contre la rainure du guide-chaîne.
- ▶ Remonter le couvercle de pignon – et serrer seulement légèrement les écrous à la main.
- ▶ Pour continuer, voir « Tension de la chaîne à découper diamantée ».

6 Tension de la chaîne à découper diamantée

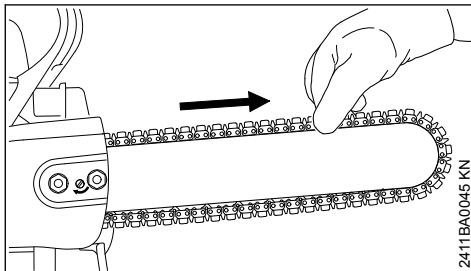


Pour retendre la chaîne au cours du travail :

- ▶ Arrêter le moteur.
- ▶ Mettre des gants de protection.
- ▶ Desserrer les écrous.
- ▶ Soulever le nez du guide-chaîne.
- ▶ À l'aide d'un tournevis, tourner la vis (1) vers la droite, jusqu'à ce que la distance (a) atteigne env. 5 mm.

S'il n'est pas possible de régler la distance (a) = env. 5 mm, à cause d'un allongement de la chaîne à découper diamantée, transposer le guide-chaîne – voir « Montage du guide-chaîne et de la chaîne à découper diamantée ».

- ▶ En maintenant le nez du guide-chaîne en position relevée, resserrer fermement les écrous.

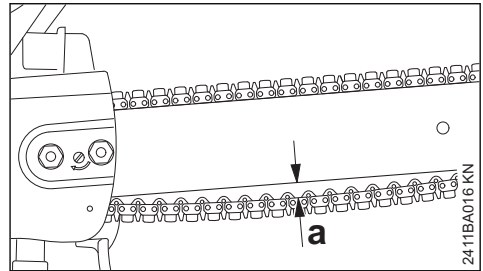


- ▶ Contrôler la tension de la chaîne à découper diamantée – il doit être possible de faire glisser la chaîne à découper diamantée sur le guide-chaîne en la tirant à la main.

Une chaîne à découper diamantée neuve doit être retendue plus souvent qu'une chaîne qui a déjà été utilisée depuis un certain temps.

- ▶ Contrôler assez souvent la tension de la chaîne – voir « Instructions de service ».

7 Contrôle de la tension de la chaîne à découper diamantée



- ▶ Arrêter le moteur.
- ▶ La flèche de la chaîne à découper diamantée ne doit pas dépasser la cote maximale $a = 15 \text{ mm}$.
- ▶ Si nécessaire, retendre la chaîne à découper diamantée – voir « Tension de la chaîne à découper diamantée ».

Une flèche excessive de la chaîne à découper diamantée augmente nettement l'usure du dispositif de coupe.

Une chaîne à découper diamantée neuve doit être retendue plus souvent qu'une chaîne qui a déjà été utilisée depuis un certain temps.

- ▶ Contrôler assez souvent la tension de la chaîne – voir « Instructions de service ».

8 Carburant

Le moteur doit être alimenté avec un mélange d'essence et d'huile moteur.



Éviter un contact direct de la peau avec le carburant et l'inhalation des vapeurs de carburant.

8.1 STIHL MotoMix

STIHL recommande l'utilisation du carburant STIHL MotoMix. Ce mélange prêt à l'usage ne contient ni benzène, ni plomb. Il se distingue par un indice d'octane élevé et présente l'avantage de toujours garantir le taux de mélange qui convient.

Le carburant STIHL MotoMix est mélangé avec de l'huile STIHL HP Ultra pour moteurs deux-temps, pour garantir la plus grande longévité du moteur.

Le MotoMix n'est pas disponible sur tous les marchés.

8.2 Composition du mélange

AVIS

Des essences et huiles qui ne conviennent pas ou un taux de mélange non conforme aux prescriptions peuvent entraîner de graves avaries du moteur. Des essences et huiles moteur de qualité inférieure risquent de détériorer le moteur, les bagues d'étanchéité, les conduites et le réservoir à carburant.

8.2.1 Essence

Utiliser seulement de l'**essence de marque** – sans plomb ou avec plomb – dont l'indice d'octane atteint au moins 90 RON.

Une essence à teneur en alcool supérieure à 10 % peut causer des perturbations du fonctionnement des moteurs équipés d'un carburateur à réglage manuel et c'est pourquoi il convient de ne pas l'employer sur ces moteurs.

Les moteurs équipés de la M-Tronic développent leur pleine puissance également avec une essence dont la teneur en alcool atteint jusqu'à 25 % (E25).

8.2.2 Huile moteur

Si l'on compose soi-même le mélange de carburant, il est seulement permis d'utiliser de l'huile STIHL pour moteur deux-temps ou une autre huile moteur hautes performances des classes JASO FB, JASO FC, JASO FD, ISO-L-EGB, ISO-L-EGC ou ISO-L-EGD.

STIHL prescrit l'utilisation de l'huile HP ultra ou d'une huile moteur hautes performances de même qualité afin de garantir le respect des normes antipollution sur toute la durée de vie de la machine.

8.2.3 Taux du mélange

Avec de l'huile moteur deux-temps STIHL 1:50 ; 1:50 = 1 volume d'huile + 50 volumes d'essence

8.2.4 Exemples

Essence	Huile deux-temps STIHL 1:50	
	Litres	(ml)
1	0,02	(20)
5	0,10	(100)
10	0,20	(200)
15	0,30	(300)
20	0,40	(400)

Essence	Huile deux-temps STIHL 1:50	
	Litres	(ml)
25	0,50	(500)

- ▶ Verser dans un bidon homologué pour carburant d'abord l'huile moteur, puis l'essence – et mélanger soigneusement.

8.3 Stockage du mélange

Stocker le mélange exclusivement dans des bidons homologués pour le carburant, à un endroit sec, frais et sûr, à l'abri de la lumière et des rayons du soleil.

Le mélange vieillit – ne préparer le mélange que pour quelques semaines à l'avance. Ne pas stocker le mélange pendant plus de 30 jours. Sous l'effet de la lumière, des rayons du soleil ou de températures trop basses ou trop fortes, le mélange peut se dégrader plus rapidement et devenir inutilisable au bout d'une très courte période.

Le carburant STIHL MotoMix peut toutefois être stocké, sans inconvénient, durant une période maximale de 2 ans.

- ▶ Avant de faire le plein, agiter vigoureusement le bidon de mélange.



AVERTISSEMENT

Une pression peut s'établir dans le bidon – ouvrir le bouchon avec précaution.

- ▶ Nettoyer régulièrement et soigneusement le réservoir à carburant et les bidons.

Pour l'élimination des restes de carburant et du liquide employé pour le nettoyage, procéder conformément à la législation et de façon écologique !

9 Ravitaillement en carburant

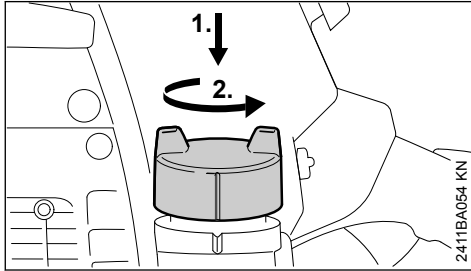


9.1 Préparatifs

- ▶ Avant de faire le plein, nettoyer le bouchon du réservoir et son voisinage, afin qu'aucune impureté ne risque de pénétrer dans le réservoir ;
- ▶ positionner la machine de telle sorte que le bouchon du réservoir soit orienté vers le haut.

**AVERTISSEMENT**

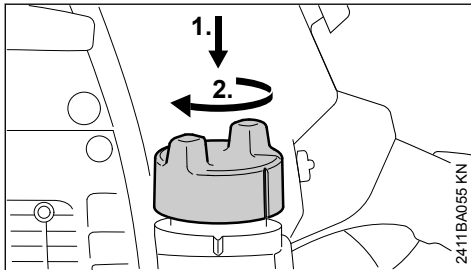
Ne jamais utiliser un outil pour ouvrir le bouchon de réservoir à baïonnette. En effet, cela pourrait endommager le bouchon et du carburant risquerait de s'échapper.

9.2 Ouverture du bouchon

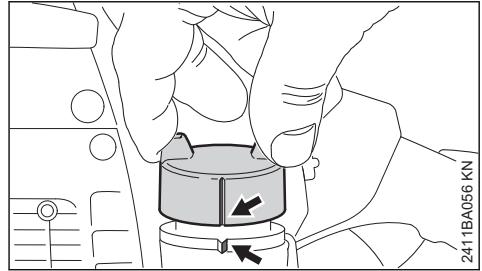
- ▶ À la main, enfoncer le bouchon jusqu'en butée, tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (env. 1/8 de tour) et enlever le bouchon.

9.3 Ravitaillement en carburant

En faisant le plein, ne pas renverser du carburant et ne pas remplir le réservoir jusqu'au bord. STIHL recommande d'utiliser le système de remplissage STIHL pour carburant (accessoire optionnel).

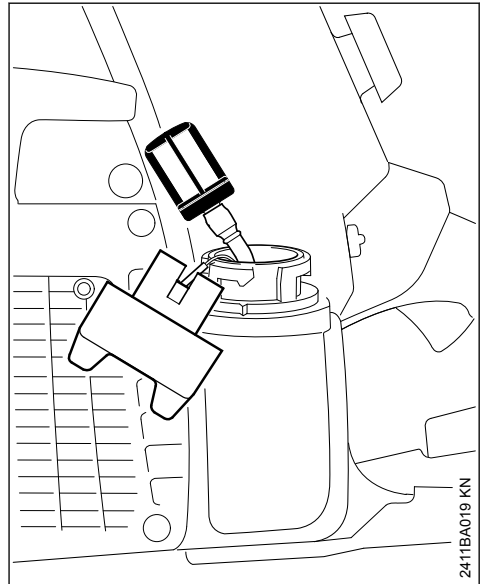
9.4 Fermeture du bouchon

- ▶ Présenter le bouchon et le faire tourner jusqu'à ce qu'il glisse dans la prise à baïonnette ;
- ▶ à la main, pousser le bouchon jusqu'en butée vers le bas et le faire tourner dans le sens des aiguilles d'une montre (env. 1/8 de tour) jusqu'à ce qu'il s'encliquette.

9.5 Contrôle du verrouillage

- ▶ Saisir le bouchon – le bouchon est correctement verrouillé s'il est impossible de l'enlever et que les marques (flèches) du bouchon et du réservoir à carburant coïncident.

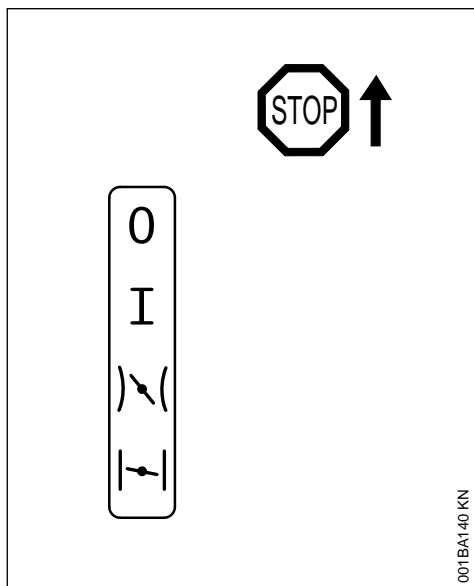
Si le bouchon s'enlève ou si les marques ne coïncident pas, refermer le bouchon – voir les sections « Fermeture du bouchon » et « Contrôle du verrouillage ».

9.6 Remplacement de la crépine d'aspiration de carburant une fois par an

- ▶ Vider le réservoir à carburant ;
- ▶ à l'aide d'un crochet, sortir la crépine d'aspiration du réservoir et l'extraire du tuyau flexible ;
- ▶ enfoncer la crépine d'aspiration neuve dans le tuyau flexible ;
- ▶ mettre la crépine d'aspiration dans le réservoir.

10 Mise en route / arrêt du moteur

10.1 Les quatre positions du levier de commande universel



001BA140 KN

STOP ou **0** – arrêt du moteur – le contact est coupé

Marche normale I – le moteur tourne ou peut démarrer

Démarrage à chaud) – c'est dans cette position que l'on démarre le moteur chaud.

Démarrage à froid | – c'est dans cette position que l'on démarre le moteur froid.

10.2 Positionnement du levier de commande universel

Pour déplacer le levier de commande universel de la position de marche normale **I** vers la position de démarrage à froid **|**, enfoncer simultanément le blocage de gâchette d'accélérateur et la gâchette d'accélérateur.

Pour le passage en position de démarrage à chaud **)**, amener le levier de commande universel tout d'abord en position de démarrage à froid **|**, puis pousser le levier de commande universel dans la position de démarrage à chaud **)**.

Le passage en position de démarrage à chaud **)** n'est possible qu'en partant de la position de démarrage à froid **|**.

Lorsqu'on actionne la gâchette d'accélérateur, le levier de commande universel quitte la position de démarrage à chaud **)** et passe en position de marche normale **I**.

Pour arrêter le moteur, placer le levier de commande universel en position d'arrêt **STOP** ou **0**.

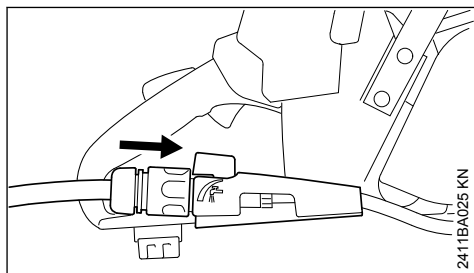
10.2.1 Position volet de starter fermé |\

- Sur le moteur froid
- Si, après la mise en route, le moteur cale à l'accélération
- Si le réservoir a été complètement vidé (panne sèche)

10.2.2 Position de démarrage)\

- Si le moteur est chaud (dès que le moteur a tourné pendant une minute environ)
- Après le premier coup d'allumage
- Après la ventilation de la chambre de combustion, si le moteur avait été noyé

10.3 Branchement de la découpeuse à pierre sur le réseau de distribution d'eau



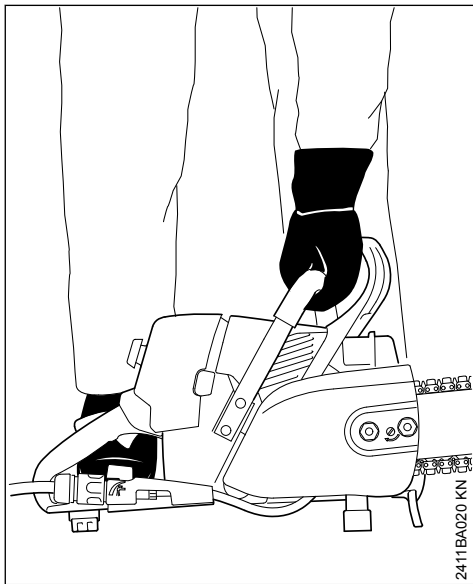
2411BA025 KN

- ▶ Raccorder la découpeuse à pierre au réseau de distribution d'eau (pression min. de 1,5 bar avec un débit de 6 l/min).
- ▶ Avant la mise en route de la machine, ouvrir le robinet d'arrêt (flèche) à fond.

10.4 Tenue de la découpeuse à pierre

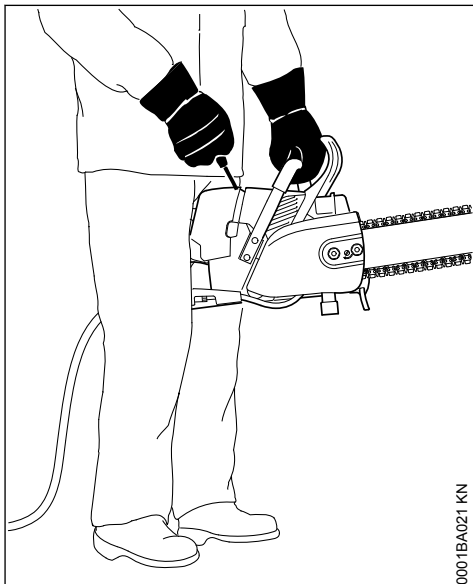
Il y a deux possibilités pour tenir la découpeuse à pierre à la mise en route.

10.4.1 Au sol



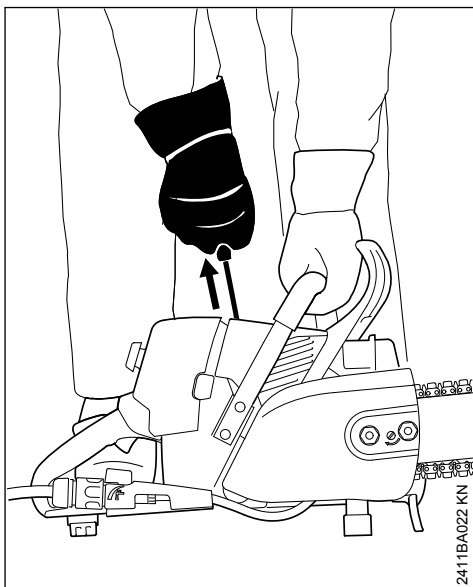
- ▶ Poser la découpeuse à pierre sur le sol, dans une position sûre – se tenir dans une position stable – la chaîne à découper diamantée ne doit toucher ni le sol, ni un objet quelconque.
- ▶ En tenant la poignée tubulaire de la main gauche, plaquer fermement la découpeuse à pierre sur le sol – l'empoigner en passant le pouce en dessous de la poignée tubulaire.
- ▶ Engager le pied droit dans la poignée arrière pour plaquer la machine sur le sol.

10.4.2 Entre les genoux ou les cuisses



- ▶ Serrer la poignée arrière entre les genoux ou les cuisses.
- ▶ Tenir la poignée tubulaire de la main gauche – l'empoigner en passant le pouce en dessous de la poignée tubulaire.

10.5 Lancement

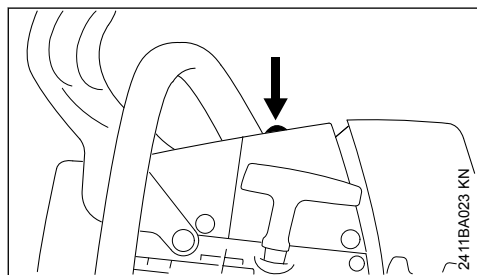


- ▶ De la main droite, tirer lentement la poignée du lanceur jusqu'au point dur, puis tirer vigoureusement d'un coup sec – tout en poussant la poignée tubulaire vers le bas – ne pas sortir le câble sur toute sa longueur – **il risquerait de casser !** Ne pas lâcher la poignée de lancement – elle reviendrait brusquement en arrière – mais la guider à la main dans le sens opposé à la traction, à la verticale, de telle sorte que le câble de lancement s'embobine correctement.

10.6 Mise en route de la découpeuse à pierre

Avant la mise en route, ouvrir à fond le robinet d'arrêt et amener de l'eau sur la chaîne à découper diamantée – ne pas faire tourner la chaîne à découper diamantée à sec.

10.6.1 Soupape de décompression

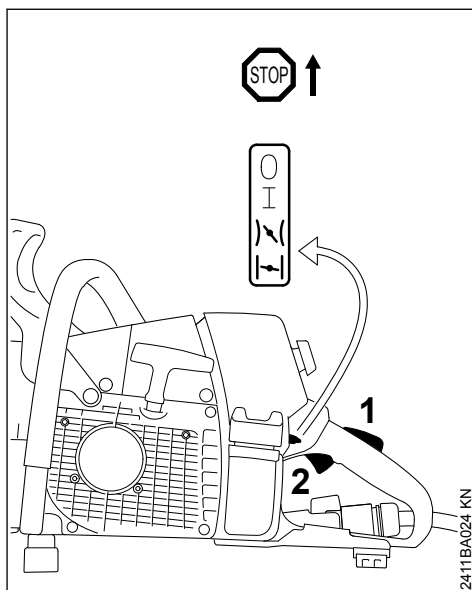


- ▶ Enfoncer le bouton, la soupape de décompression s'ouvre.

La soupape de décompression se referme automatiquement après le premier coup d'allumage. C'est pourquoi il est nécessaire d'enfoncer le bouton avant chaque nouvelle tentative de mise en route.



Aucune autre personne ne doit se trouver dans le rayon d'action de la découpeuse à pierre.



- ▶ Enfoncer le blocage de gâchette d'accélérateur (2) et simultanément la gâchette d'accélérateur (3) et les maintenir – placer le levier de commande universel en

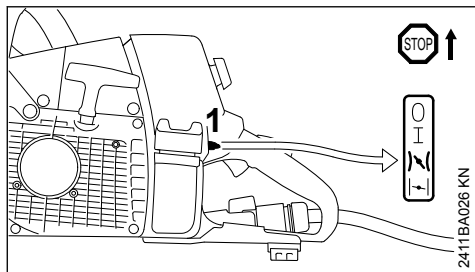
Position volet de starter fermé

- Si le moteur est froid (également si, après la mise en route, le moteur a calé à l'accélération).

Position de démarrage

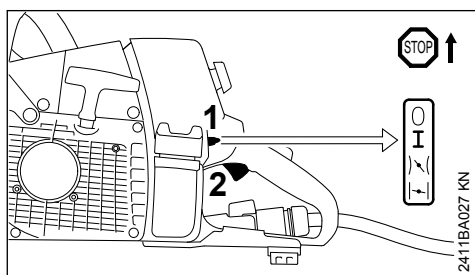
- Si le moteur est chaud (dès que le moteur a tourné pendant une minute environ).
- ▶ Tenir la découpeuse à pierre et lancer le moteur.

10.7 Après le premier coup d'allumage



- ▶ Placer le levier de commande universel (1) en position de démarrage à chaud.
- ▶ Enfoncer le bouton de la soupape de décompression.
- ▶ Tenir la découpeuse à pierre et continuer de lancer le moteur.

10.8 Dès que le moteur tourne



- ▶ Actionner brièvement la gâchette d'accélérateur (2), le levier de commande universel (1) se dégage et passe en position de marche normale I et le moteur passe au ralenti.

La découpeuse à pierre est prête à l'utilisation.

10.9 À très basse température

- ▶ Faire chauffer le moteur pendant quelques instants, en accélérant seulement légèrement.

10.10 Arrêt du moteur

- ▶ Placer le levier de commande universel dans la position **STOP** ou **0**.

10.11 Si le moteur ne démarre pas

Après le premier coup d'allumage du moteur, le levier de commande universel n'a pas été amené à temps dans la position de démarrage à chaud, le moteur est noyé.

- ▶ Démontez la bougie – voir « **Bougie** ».
- ▶ Sécher la bougie

- ▶ Placer le levier de commande universel dans la position **STOP** ou **0**.
- ▶ Tirer plusieurs fois sur le câble de lancement – pour ventiler la chambre de combustion.
- ▶ Monter la bougie – voir « **Bougie** ».
- ▶ Placer le levier de commande universel dans la position de démarrage à chaud – même si le moteur est froid !
- ▶ Relancer le moteur.

10.11.1 Filtre mouillé

- ▶ Si le filtre est mouillé, le faire sécher – ne pas l'exposer à une chaleur extrême.
- ▶ Si le filtre est fortement encrassé, le nettoyer à fond – voir « **Nettoyage du filtre à air** ».

11 Instructions de service

11.1 Au cours de la première période d'utilisation

Jusqu'à l'épuisement des trois premiers pleins du réservoir, ne pas faire tourner la machine neuve à haut régime, à vide, afin d'éviter une sollicitation supplémentaire au cours du rodage. Durant le rodage, les éléments mobiles doivent s'adapter les uns aux autres – les frictions à l'intérieur du bloc-moteur offrent une résistance assez élevée. Le moteur n'atteint sa puissance maximale qu'au bout d'une période d'utilisation correspondant à la consommation de 5 à 15 pleins du réservoir.

11.2 Au cours du travail

! ATTENTION

Toujours travailler avec de l'eau.

! ATTENTION

Ne pas appauvrir le réglage du carburateur en supposant obtenir ainsi une augmentation de puissance – cela pourrait entraîner la détérioration du moteur – voir « **Réglage du carburateur** ».

11.2.1 Contrôler assez souvent la tension de la chaîne

La chaîne à découper diamantée s'allonge et pend. Sur la partie inférieure du guide-chaîne, les maillons d'entraînement ne doivent pas sortir de la rainure de plus de 15 mm au maximum – sinon la chaîne à découper diamantée risque de sauter – retendre la chaîne à découper diamantée – voir « **Tension de la chaîne à découper diamantée** ».

Une flèche excessive de la chaîne à découper diamantée augmente nettement l'usure de la chaîne à découper diamantée et du pignon – retendre la chaîne à découper diamantée – voir « Tension de la chaîne à découper diamantée ».

Une chaîne à découper diamantée neuve doit être retendue plus souvent qu'une chaîne à découper diamantée qui a déjà été utilisée depuis un certain temps.

11.2.2 Après une utilisation prolongée à pleine charge

Laisser le moteur tourner au ralenti pendant quelques instants – le plus gros de la chaleur est alors dissipé par le flux d'air de refroidissement, ce qui évite une accumulation de chaleur qui soumettrait les pièces rapportées sur le bloc-moteur (allumage, carburateur) à des sollicitations thermiques extrêmes.

11.3 Après le travail

11.3.1 Pour une immobilisation de courte durée

Laisser le moteur refroidir. Veiller à ce que le réservoir à carburant soit complètement rempli et, jusqu'à la prochaine utilisation, ranger la machine à un endroit sec, à l'écart de toute source d'inflammation.

Nettoyer la chaîne à découper diamantée et le guide-chaîne, les faire sécher et, pour la protection anticorrosion, pulvériser du produit aérosol STIHL Multispray sur la chaîne à découper diamantée et sur le guide-chaîne – en particulier sur le palier du pignon de renvoi. Ne pas pulvériser ce produit sur le moteur !

11.3.2 Pour une immobilisation prolongée

Voir « Rangement ».

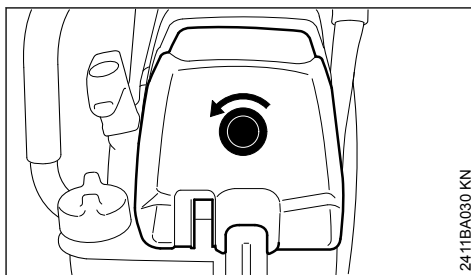
12 Système de filtre à air

Utilisés à sec, les filtres STIHL atteignent de longs intervalles de maintenance.

- ▶ Toujours utiliser les filtres STIHL à sec.

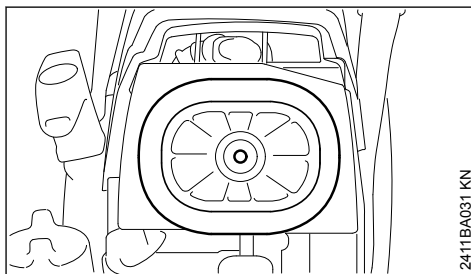
Si les filtres à air sont encrassés, la puissance du moteur baisse, la consommation de carburant augmente et la mise en route du moteur devient plus difficile.

13 Démontage du filtre à air



2411BA030 KN

- ▶ Tourner la vis de verrouillage qui se trouve au-dessus de la poignée arrière dans le sens de la flèche et enlever le couvercle de filtre – la vis de verrouillage imperdable reste fixée dans le couvercle de filtre ;



2411BA031 KN

- ▶ enlever le filtre à air ;

ne pas enlever le filtre additionnel et ne pas le nettoyer.

14 Nettoyage du filtre à air

Si la puissance du moteur baisse sensiblement :

- ▶ si le filtre à air est mouillé, le faire sécher – ne pas l'exposer à une chaleur extrême ;
- ▶ si le filtre à air est fortement encrassé, le nettoyer à fond.

Nettoyage à fond du filtre

- ▶ Laver le filtre à air avec du détergent spécial STIHL (accessoire optionnel) ou une solution de nettoyage propre et ininflammable (par ex. de l'eau savonneuse chaude) – rincer le filtre à air, de l'intérieur vers l'extérieur, sous l'eau du robinet – ne pas utiliser un nettoyeur haute pression ;
- ▶ sécher le filtre à air – ne pas l'exposer à une chaleur extrême ;
- ▶ ne pas huiler le filtre à air ;
- ▶ remonter le filtre à air.

Un filtre à air endommagé doit être remplacé.

15 Réglage du carburateur

15.1 Informations de base

Départ usine, le carburateur est livré avec le réglage standard.

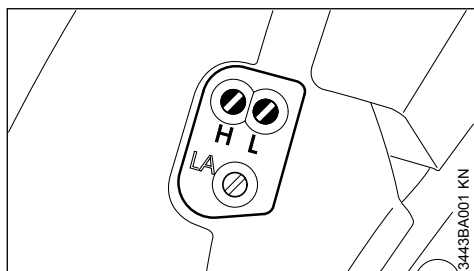
Le carburateur est ajusté de telle sorte que dans toutes les conditions de fonctionnement le moteur soit alimenté avec un mélange carburé de composition optimale.

Sur ce carburateur, des corrections au niveau des vis de réglage ne sont possibles que dans d'étroites limites.

Le module d'allumage limite le régime maximal. C'est pourquoi il n'est pas possible d'augmenter le régime maximal en tournant la vis de réglage de richesse à haut régime (H) plus loin dans le sens des aiguilles d'une montre (appauvrissement du mélange carburé).

15.2 Réglage standard

- ▶ Arrêter le moteur.
- ▶ Contrôler le filtre à air – le nettoyer ou le remplacer si nécessaire.

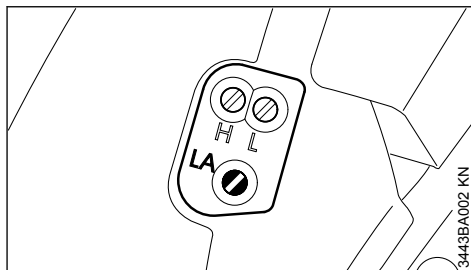


- ▶ Tourner la vis de réglage de richesse à haut régime (H) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, jusqu'en butée – au maximum de 3/4 de tour.
- ▶ Tourner la vis de réglage de richesse au ralenti (L) à fond dans le sens des aiguilles d'une montre – puis revenir de 1/4 de tour en arrière.

15.3 Réglage du ralenti

Avant la mise en route, ouvrir à fond le robinet d'arrêt et amener de l'eau sur la chaîne à découper diamantée – ne pas faire tourner la chaîne à découper diamantée à sec.

- ▶ Procéder au réglage standard.
- ▶ Mettre le moteur en route et le faire chauffer.



15.3.1 Si le moteur cale au ralenti ou si la chaîne à découper diamantée est entraînée au ralenti

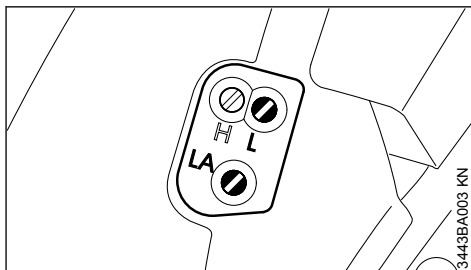
- ▶ Tourner la vis de butée de réglage de régime de ralenti (LA) dans le sens des aiguilles d'une montre, jusqu'à ce que la chaîne à découper diamantée commence à être entraînée – puis revenir de 1 tour et 1/2 en arrière.



AVERTISSEMENT

Si la chaîne à découper diamantée ne s'arrête pas au ralenti, bien que le réglage correct ait été effectué, faire réparer la découpeuse à pierre par le revendeur spécialisé.

15.3.2 Si le régime de ralenti est irrégulier ; si l'accélération n'est pas satisfaisante (malgré le réglage de la vis de réglage de richesse au ralenti L = 1/4)



Le réglage du ralenti est trop pauvre.

- ▶ Tourner la vis de réglage de richesse au ralenti (L) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, jusqu'à ce que le moteur tourne rond et accélère bien.

Après chaque correction effectuée avec la vis de réglage de richesse au ralenti (L), il est généralement nécessaire de réajuster la vis de butée de réglage de régime de ralenti (LA).

15.4 Correction du réglage du carburateur pour travailler à haute altitude

Si le fonctionnement du moteur n'est pas satisfaisant, il peut s'avérer nécessaire de corriger légèrement le réglage :

- ▶ Procéder au réglage standard.
- ▶ Faire chauffer le moteur.
- ▶ Tourner légèrement la vis de réglage de richesse à haut régime (H) dans le sens des aiguilles d'une montre (appauvrissement du mélange carburé) – au maximum jusqu'en butée.

AVIS

Après être redescendu d'une haute altitude, rétablir le réglage standard du carburateur.

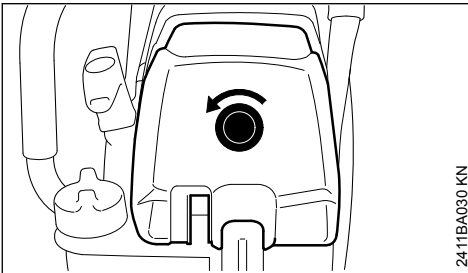
Un réglage trop pauvre risque d'entraîner un manque de lubrification et une surchauffe – risque d'avarie du moteur !

16 Bougie

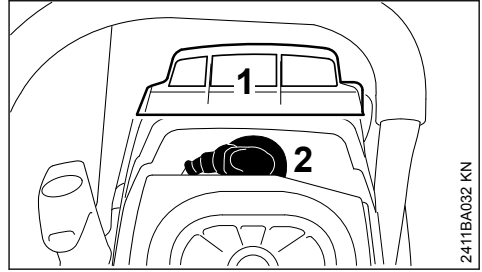
- ▶ En cas de manque de puissance du moteur, de difficultés de démarrage ou de perturbations au ralenti, contrôler tout d'abord la bougie ;
- ▶ après env. 100 heures de fonctionnement, remplacer la bougie – la remplacer plus tôt si les électrodes sont fortement usées – utiliser exclusivement les bougies antiparasitées autorisées par STIHL – voir « Caractéristiques techniques ».

16.1 Démontage de la bougie

- ▶ Nettoyer grossièrement la machine ;

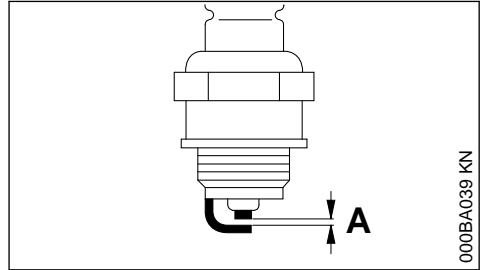


- ▶ tourner la vis de verrouillage qui se trouve au-dessus de la poignée arrière dans le sens de la flèche et enlever le couvercle de filtre – la vis de verrouillage imperdable reste fixée dans le couvercle de filtre ;



- ▶ enlever la pièce de canalisation d'air (1) vers le haut ;
- ▶ enlever le contact de câble d'allumage de la bougie (2) ;
- ▶ dévisser la bougie.

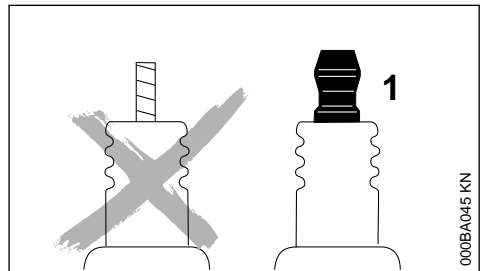
16.2 Contrôler la bougie



- ▶ Nettoyer la bougie si elle est encrassée ;
- ▶ contrôler l'écartement des électrodes (A) et le rectifier si nécessaire – pour la valeur correcte, voir « Caractéristiques techniques » ;
- ▶ éliminer les causes de l'encrassement de la bougie.

Causes possibles :

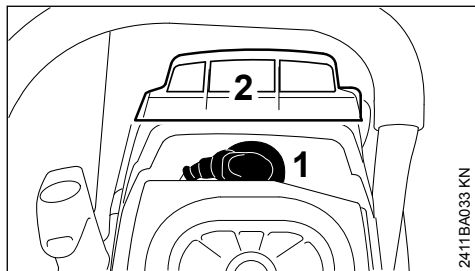
- trop d'huile moteur dans le carburant ;
- filtre à air encrassé ;
- conditions d'utilisation défavorables.



**AVERTISSEMENT**

Si l'écrou de connexion (1) manque ou n'est pas fermement serré, un jaillissement d'étincelles peut se produire. Si l'on travaille dans le voisinage de matières inflammables ou présentant des risques d'explosion, cela peut déclencher un incendie ou une explosion. Cela peut causer des dégâts matériels et des personnes risquent d'être grièvement blessées.

- ▶ Utiliser des bougies antiparasitées avec écrou de connexion fixe.

16.3 Montage de la bougie

2411BA033 KN

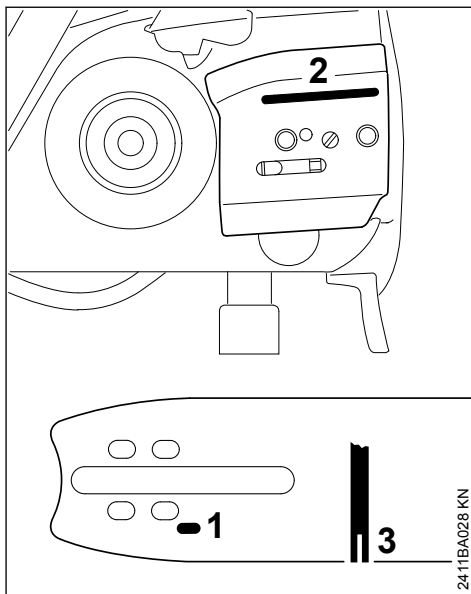
- ▶ Visser la bougie et la serrer ;
- ▶ emboîter fermement le contact de câble d'allumage (1) sur la bougie ;
- ▶ mettre la pièce de canalisation d'air (2) en place, par le haut ;
- ▶ monter le couvercle du filtre.

17 Rangement

Pour un arrêt de travail de 3 mois ou plus,

- ▶ vider et nettoyer le réservoir à carburant à un endroit bien aéré ;
- ▶ éliminer le carburant conformément à la législation et aux prescriptions pour la protection de l'environnement ;
- ▶ mettre le moteur en marche et le laisser tourner jusqu'à ce que le carburateur soit vide, sinon les membranes du carburateur risqueraient de se coller ;
- ▶ enlever la chaîne à découper diamantée et le guide-chaîne et les nettoyer – ensuite, pour la protection anticorrosion, pulvériser du produit aérosol STIHL Multispray sur la chaîne à découper et sur le guide-chaîne – en particulier sur le palier du pignon de renvoi ;
- ▶ nettoyer soigneusement la machine, en particulier les ailettes de refroidissement du cylindre et le filtre à air ;
- ▶ conserver la machine à un endroit sec et sûr ; la ranger de telle sorte qu'elle ne puisse pas

être utilisée sans autorisation (par ex. par des enfants).

18 Entretien du guide-chaîne

2411BA028 KN

- ▶ Retourner le guide-chaîne – après chaque remplacement de la chaîne – pour éviter une usure unilatérale, surtout sur la tête de renvoi et sur la partie inférieure ;
- ▶ nettoyer régulièrement l'orifice d'entrée d'eau (1), le canal de sortie d'eau (2) et la rainure du guide-chaîne (3) ;
- ▶ mesurer la profondeur de la rainure – à l'aide de la jauge du calibre d'affûtage (accessoire optionnel) – dans la zone du guide-chaîne où l'on constate la plus forte usure des portées.

Si la profondeur de la rainure n'atteint pas au moins 6 mm :

- ▶ remplacer le guide-chaîne.

Si non, les maillons d'entraînement frottent sur le fond de la rainure – les maillons intermédiaires ne portent pas sur les surfaces de glissement du guide-chaîne.

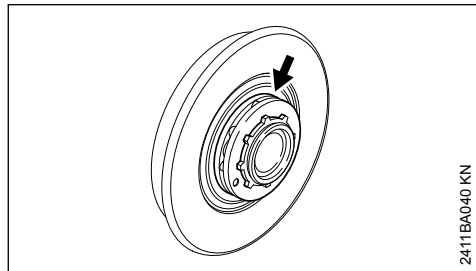
Si le guide-chaîne se coince dans la coupe :

- ▶ contrôler si le guide-chaîne présente une usure unilatérale (joints de hauteurs différentes) ;
- ▶ retourner le guide-chaîne et, si nécessaire, repasser la rainure et les surfaces de portée du guide-chaîne avec l'outil pour dresser le guide-chaîne.

19 Contrôle et remplacement du pignon

- ▶ Démontez le couvercle de pignon, la chaîne à découper diamantée et le guide-chaîne.

19.1 Remplacement du pignon à anneau



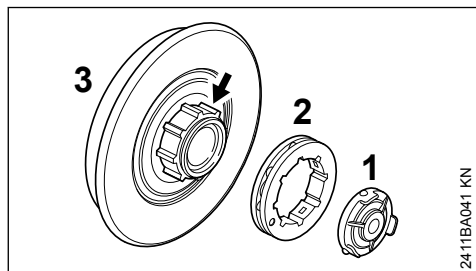
2411BA040 KN

- En cas de remplacement de la chaîne à découper diamantée, remplacer également le pignon à anneau
- si la profondeur des traces d'usure (flèches) dépasse 0,5 mm – sinon la durée de vie de la chaîne à découper diamantée serait réduite – pour le contrôle, utiliser le calibre de contrôle (accessoire optionnel).

Le fait de travailler alternativement avec deux chaînes à découper présente l'avantage de ménager le pignon.

19.1.1 Démontage du pignon à anneau

Si l'on démonte seulement le pignon à anneau, il ne faut pas démonter le tambour d'embrayage.



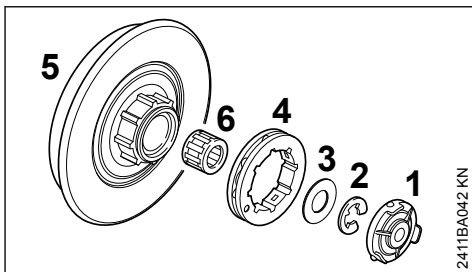
2411BA041 KN

- ▶ Enlever le capuchon (1) ;
- ▶ enlever le pignon à anneau (2) ;
- ▶ examiner le profil d'entraînement du tambour d'embrayage (3) – en cas d'usure prononcée, remplacer également le tambour d'embrayage (3).

19.1.2 Montage du pignon à anneau

- ▶ Glisser le pignon à anneau (2) ;
- ▶ monter le capuchon (1).

19.2 Remplacement du tambour d'embrayage



2411BA042 KN

- ▶ Enlever le capuchon (1) ;
- ▶ enlever le pignon à anneau (4) ;
- ▶ dégager la rondelle d'arrêt (2) en faisant levier avec le tournevis ;
- ▶ enlever la rondelle (3) ;
- ▶ enlever le tambour d'embrayage (5) avec la cage à aiguilles (6) du vilebrequin.

19.3 Montage du tambour d'embrayage

- ▶ Nettoyer le tourillon du vilebrequin et la cage à aiguilles et les graisser avec de la graisse STIHL (accessoire optionnel) ;
- ▶ glisser la cage à aiguilles sur le tourillon du vilebrequin ;
- ▶ glisser le tambour d'embrayage ;
- ▶ glisser le pignon à anneau ;
- ▶ remonter la rondelle plate et la rondelle d'arrêt sur le vilebrequin ;
- ▶ monter le capuchon.

20 Entretien et avivage de la chaîne à découper diamantée

20.1 Entretien de la chaîne à découper diamantée

Après le travail :

- ▶ Démontez la chaîne à découper diamantée et le guide-chaîne ;
- ▶ rincer la chaîne à découper et le guide-chaîne avec de l'eau ;
- ▶ sécher la chaîne à découper diamantée et le guide-chaîne ;
- ▶ pulvériser du produit aérosol STIHL Multispray sur la chaîne à découper diamantée et sur le guide-chaîne – en particulier sur le palier du pignon de renvoi – protection anticorrosion.

20.2 Contrôle périodique de la chaîne à découper diamantée

- ▶ Contrôler si la chaîne à découper diamantée n'est pas fissurée et si des rivets ne sont pas endommagés ;
- ▶ remplacer les éléments de chaîne endommagés ou usés – consulter un revendeur spécialisé.

Ne pas travailler avec une chaîne à découper diamantée émoussée ou endommagée – dans

ces conditions, le travail est plus fatigant, le taux de vibrations est plus élevé, le rendement du travail n'est pas satisfaisant et les pièces s'usent plus fortement.

En cas de baisse du rendement de coupe, contrôler le mordant de la chaîne à découper diamantée. Le cas échéant, l'aviver en coupant brièvement des matières abrasives telles que du grès, du béton expansé ou de l'asphalte.

21 Instructions pour la maintenance et l'entretien

Les travaux ci-après sont valables pour des conditions d'utilisation normales. Pour des conditions plus difficiles (ambiance très poussiéreuse etc.) et des journées de travail plus longues, il faut réduire, en conséquence, les intervalles indiqués.		avant de commencer le travail	après le travail ou tous les jours	après chaque ravitaillement	une fois par semaine	une fois par mois	une fois par an	en cas de défaut	en cas d'endommagement	au besoin
Machine entière	Contrôle visuel (état, étanchéité)	X		X						
	Nettoyage		X							
Gâchette d'accélérateur, blocage de gâchette d'accélérateur, levier de commande universel	Contrôle du fonctionnement	X		X						
Pompe d'amorçage manuelle (si la machine en est équipée)	Contrôle	X								
	Réparation par le revendeur spécialisé ¹⁾								X	
Crépine d'aspiration dans le réservoir à carburant	Contrôle							X		
	Remplacement						X		X	X
Réservoir à carburant	Nettoyage					X				
Alimentation en eau, graissage de la chaîne	Contrôle	X								
Chaîne à découper diamantée	Contrôle, également vérification du mordant	X		X						
	Contrôler la tension de la chaîne, retendre la chaîne si nécessaire ; en plus, au cours du travail, contrôler la tension de la chaîne toutes les 15 minutes et retendre la chaîne si nécessaire	X		X						
	Affûtage									X

¹⁾ STIHL recommande de s'adresser au revendeur spécialisé STIHL

²⁾ À la première mise en service, il faut resserrer les vis du pied du cylindre au bout de 10 à 20 heures de fonctionnement

³⁾ Si l'on monte ou remplace une chaîne à découper diamantée

Les travaux ci-après sont valables pour des conditions d'utilisation normales. Pour des conditions plus difficiles (ambiance très poussiéreuse etc.) et des journées de travail plus longues, il faut réduire, en conséquence, les intervalles indiqués.		avant de commencer le travail	après le travail ou tous les jours	après chaque ravitaillement	une fois par semaine	une fois par mois	une fois par an	en cas de défaut	en cas d'endommagement	au besoin
	Nettoyage et application de produit STIHL Multispray		X							
Guide-chaîne	Contrôle (usure, endommagement, facilité de rotation du pignon de renvoi)	X								
	Nettoyage et application de produit STIHL Multispray		X							
	Retournement									X
	Ébavurage				X					
	Remplacement							X	X	X
Pignon	Contrôle, remplacement si nécessaire	X ³⁾					X	X		
Filtre à air	Nettoyage						X		X	
	Remplacement							X		
Éléments antivibratoires	Contrôle	X					X			
	Remplacement par le revendeur spécialisé ¹⁾							X		
Fentes d'aspiration d'air de refroidissement	Nettoyage		X							
Ailettes de refroidissement du cylindre	Nettoyage		X			X				
Carburateur	Contrôle du ralenti – la chaîne ne doit pas être entraînée au ralenti	X		X						
	Réglage du ralenti									X
Bougie	Réglage de l'écartement des électrodes						X			
	Remplacement au bout de 100 h de fonctionnement									
Vis et écrous accessibles (sauf les vis de réglage) ²⁾	Resserrage									X
Étiquettes de sécurité	Remplacement							X		

1) STIHL recommande de s'adresser au revendeur spécialisé STIHL

2) À la première mise en service, il faut resserrer les vis du pied du cylindre au bout de 10 à 20 heures de fonctionnement

3) Si l'on monte ou remplace une chaîne à découper diamantée

22 Conseils à suivre pour réduire l'usure et éviter les avaries

Le fait de respecter les prescriptions de la présente Notice d'emploi permet d'éviter une usure excessive et l'endommagement du dispositif à moteur.

Le dispositif à moteur doit être utilisé, entretenu et rangé comme décrit dans la présente Notice d'emploi.

L'utilisateur assume l'entière responsabilité de tous les dommages occasionnés par suite du non-respect des prescriptions de sécurité et des instructions données pour l'utilisation et la maintenance. Cela s'applique tout particulièrement aux points suivants :

- modifications apportées au produit sans l'autorisation de STIHL ;
- utilisation d'outils ou d'accessoires qui ne sont pas autorisés pour ce dispositif, ne conviennent pas ou sont de mauvaise qualité ;
- utilisation pour des travaux autres que ceux prévus pour ce dispositif ;
- utilisation du dispositif dans des concours ou dans des épreuves sportives ;
- avaries découlant du fait que le dispositif a été utilisé avec des pièces défectueuses.

22.1 Opérations de maintenance

Toutes les opérations énumérées au chapitre « Instructions pour la maintenance et l'entretien » doivent être exécutées périodiquement. Dans le cas où l'utilisateur ne pourrait pas effectuer lui-même ces opérations de maintenance et d'entretien, il doit les faire exécuter par un revendeur spécialisé.

STIHL recommande de faire effectuer les opérations de maintenance et les réparations exclusivement chez le revendeur spécialisé STIHL. Les revendeurs spécialisés STIHL participent régulièrement à des stages de perfectionnement et ont à leur disposition les informations techniques requises.

Si ces opérations ne sont pas effectuées comme prescrit, cela peut entraîner des avaries dont l'utilisateur devra assumer l'entière responsabilité. Il pourrait s'ensuivre, entre autres, les dommages précisés ci-après :

- avaries du moteur par suite du fait que la maintenance n'a pas été effectuée à temps ou n'a pas été intégralement effectuée (p. ex. filtres à air et à carburant) ou bien par suite d'un

réglage incorrect du carburateur et d'un nettoyage insuffisant des pièces de canalisation d'air de refroidissement (fentes d'aspiration d'air, ailettes du cylindre) ;

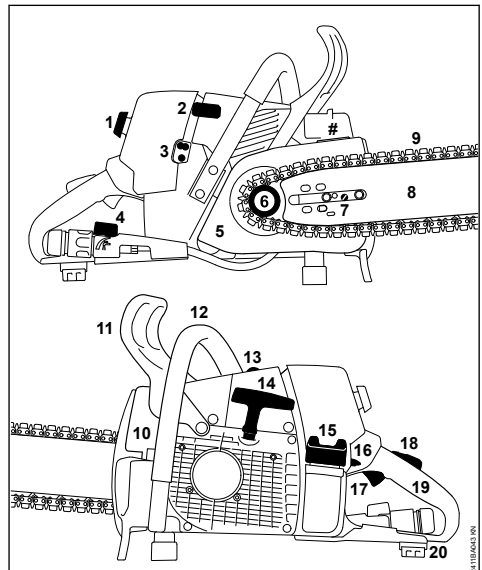
- corrosion et autres avaries subséquentes imputables au fait que le dispositif n'a pas été rangé correctement ;
- avaries et dommages subséquents survenus sur le dispositif par suite de l'utilisation de pièces de rechange de mauvaise qualité.

22.2 Pièces d'usure

Même lorsqu'on utilise la machine pour les travaux prévus dans sa conception, certaines pièces subissent une usure normale et elles doivent être remplacées en temps voulu, en fonction du genre d'utilisation et de la durée de fonctionnement. Il s'agit, entre autres, des pièces suivantes :

- Chaîne à découper diamantée, guide-chaîne
- Pièces de transmission de puissance (embrayage centrifuge, tambour d'embrayage, pignon)
- Filtres (pour air, carburant)
- Lanceur
- Bougie
- Éléments amortisseurs du système antivibratoire

23 Principales pièces



1 Bouchon fileté

- 2 Contact de câble d'allumage sur bougie
- 3 Vis de réglage du carburateur
- 4 Prise d'eau, robinet d'arrêt
- 5 Couvercle de pignon
- 6 Pignon
- 7 Tendeur de chaîne
- 8 Guide-chaîne
- 9 Chaîne à découper diamantée
- 10 Silencieux
- 11 Protège-main avant
- 12 Poignée avant (poignée tubulaire)
- 13 Soupape de décompression
- 14 Poignée de lancement
- 15 Bouchon de réservoir à carburant
- 16 Levier de commande universel
- 17 Gâchette d'accélérateur
- 18 Blocage de gâchette d'accélérateur
- 19 Poignée arrière
- 20 Protège-main arrière
- # Numéro de machine

24 Caractéristiques techniques

24.1 Moteur

Moteur STIHL deux-temps monocylindrique

Cylindrée :	76,5 cm ³
Alésage du cylindre :	52 mm
Course du piston :	36 mm
Puissance suivant ISO 7293 :	4,3 kW (5,8 ch) à 9800 tr/min
Régime de ralenti :	2500 tr/min
Limitation de régime :	13500 tr/min

24.2 Dispositif d'allumage

Volant magnétique à commande électronique

Bougie (antiparasité) :	Bosch WSR 6 F, NGK BPMR 7 A
Écartement des électrodes :	0,5 mm

24.3 Système d'alimentation en carburant

Carburateur à membrane toutes positions avec pompe à carburant intégrée

Capacité du réservoir à carburant :	780 cm ³ (0,78 l)
-------------------------------------	------------------------------

24.4 Poids

Réservoir vide, sans dispositif de coupe	7,6 kg
--	--------

24.5 Dispositif de coupe GS 461

La longueur de coupe réelle peut être inférieure à la longueur de coupe spécifiée.

24.5.1 Guide-chaîne Rollomatic G

Longueurs de coupe (pas 30, 40 cm de 3/8")
Jauge (largeur de raie) : 1,6 mm

24.5.2 Chaînes à découper diamantées 3/8"

36 GBM, type 3210, 3213
36 GBE, type 3211, 3214
Pas : 3/8" (9,32 mm)
Jauge (épaisseur de maille) : 1,6 mm
lon d'entraînement) :

24.5.3 Pignons

À 8 dents pour 3/8" (pignon à anneau)

24.5.4 Guide-chaîne Rollomatic G

Longueurs de coupe (pas 45 cm de 3/8")
Jauge (largeur de raie) : 1,6 mm
nure) :

24.5.5 Chaînes à découper diamantées 3/8"

36 GGM, type 3212
Pas : 3/8" (9,32 mm)
Jauge (épaisseur de maille) : 1,6 mm
lon d'entraînement) :

24.5.6 Pignons

À 10 dents pour 3/8" (pignon à anneau)

24.6 Niveaux sonores et taux de vibrations

Dans la détermination des niveaux sonores et des taux de vibrations, le ralenti et la pleine charge sont pris en compte suivant le rapport 1:6.

Pour de plus amples renseignements sur le respect de la directive « Vibrations 2002/44/CE » concernant les employeurs, voir www.stihl.com/vib

24.6.1 Niveau de pression sonore L_{peq} suivant ISO 11201

105 dB(A)

24.6.2 Niveau de puissance acoustique L_{weq} suivant ISO 11201

115 dB(A)

24.6.3 Taux de vibrations $a_{hv,eq}$ suivant ISO 19432

	Poignée gauche	Poignée droite
GS 461	4,5 m/s ²	4,0 m/s ²

Pour le niveau de pression sonore et le niveau de puissance acoustique, la valeur K selon la directive RL 2006/42/CE est de 2,0 dB(A) ; pour le taux de vibrations, la valeur K selon la directive RL 2006/42/CE est de 2,0 m/s².

24.7 REACH

REACH (en Registrement, Evaluation et Autorisation des substances CHimiques) est le nom d'un règlement CE qui couvre le contrôle de la fabrication, de l'importation, de la mise sur le marché et de l'utilisation des substances chimiques.

Plus plus d'informations sur le respect du règlement REACH N° (CE) 1907/2006, voir www.stihl.com/reach

24.8 Émissions de nuisances à l'échappement

La teneur en CO₂ mesurée au cours de la procédure d'homologation de type UE est indiquée à l'adresse Internet www.stihl.com/co2, dans les Caractéristiques techniques spécifiques au produit.

La teneur en CO₂ mesurée a été enregistrée sur un moteur représentatif, au cours d'une procédure de contrôle normalisée réalisée dans des conditions de laboratoire. Elle ne fournit pas de garantie explicite ou implicite sur les performances d'un moteur déterminé.

Cette machine satisfait aux exigences posées en ce qui concerne les émissions de nuisances à l'échappement, à condition qu'elle soit entretenue et utilisée conformément à la destination prévue. Toute modification apportée sur le moteur entraîne l'expiration de l'autorisation d'exploitation de la machine.


25 Instructions pour les réparations

L'utilisateur de ce dispositif est autorisé à effectuer uniquement les opérations de maintenance et les réparations décrites dans la présente Notice d'emploi. Les réparations plus poussées ne doivent être effectuées que par le revendeur spécialisé.

STIHL recommande de faire effectuer les opérations de maintenance et les réparations exclusivement chez le revendeur spécialisé STIHL. Les revendeurs spécialisés STIHL participent régulièrement à des stages de perfectionnement et ont à leur disposition les informations techniques requises.

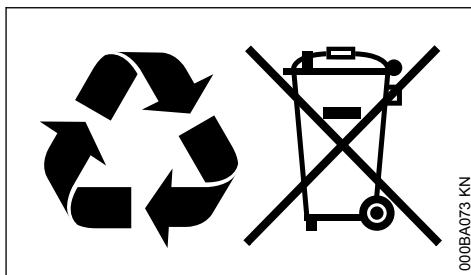
Pour les réparations, monter exclusivement des pièces de rechange autorisées par STIHL pour ce dispositif ou des pièces similaires du point de vue technique. Utiliser exclusivement des pièces de rechange de haute qualité. Sinon, des accidents pourraient survenir et le dispositif risquerait d'être endommagé.

STIHL recommande d'utiliser des pièces de rechange d'origine STIHL.

Les pièces de rechange d'origine STIHL sont reconnaissables à leur référence de pièce de rechange STIHL, au nom **STIHL** et, le cas échéant, au symbole d'identification des pièces de rechange STIHL  (les petites pièces ne portent parfois que ce symbole).

26 Mise au rebut

Pour l'élimination des déchets, respecter les prescriptions nationales spécifiques.



Les produits STIHL ne doivent pas être jetés à la poubelle. Le produit STIHL, la batterie, les accessoires et leur emballage doivent être mis au recyclage.

Consulter le revendeur spécialisé STIHL pour obtenir les informations d'actualité concernant l'élimination écoproductible des déchets.

27 Déclaration de conformité UE

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstr. 115
D-71336 Waiblingen
Allemagne

déclare, sous sa seule responsabilité, que le produit suivant :

Genre de machine : Découpeuses à pierre
 Marque de fabrique : STIHL
 Type : GS 461
 Identification de la série : 4252
 Cylindrée : 76,5 cm³

est conforme à toutes les prescriptions applicables des directives 2011/65/UE, 2006/42/CE et 2014/30/UE et a été développé et fabriqué conformément à la version des normes suivantes respectivement valable à la date de fabrication :

EN ISO 12100, EN 55012, EN 61000-6-1.

Conservation des documents techniques :

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
 Produktzulassung

L'année de fabrication et le numéro de machine sont indiqués sur la machine.

Waiblingen, le 03/02/2020

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

P. O.



Dr. Jürgen Hoffmann

Chef du service Données, Prescriptions et Homologation Produits



28 Adresses

28.1 Direction générale STIHL

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
 Postfach 1771
 71307 Waiblingen

28.2 Sociétés de distribution STIHL

ALLEMAGNE

STIHL Vertriebszentrale AG & Co. KG
 Robert-Bosch-Straße 13
 64807 Dieburg
 Telefon: +49 6071 3055358

AUTRICHE

STIHL Ges.m.b.H.
 Fachmarktstraße 7

2334 Vösendorf
 Telefon: +43 1 86596370

SUISSE

STIHL Vertriebs AG
 Isenrietstraße 4
 8617 Mönchaltorf
 Telefon: +41 44 9493030

RÉPUBLIQUE TCHÈQUE

Andreas STIHL, spol. s r.o.
 Chrlická 753
 664 42 Modřice

28.3 Importateurs STIHL

BOSNIE-HERZÉGOVINE

UNIKOMERC d. o. o.
 Bišće polje bb
 88000 Mostar
 Telefon: +387 36 352560
 Fax: +387 36 350536

CROATIE

UNIKOMERC - UVOZ d.o.o.

Sjedište:
 Amruševa 10, 10000 Zagreb

Prodaja:
 Ulica Kneza Ljudevita Posavskog 56, 10410
 Velika Gorica

Telefon: +385 1 6370010
 Fax: +385 1 6221569

TURQUIE

SADAL TARIM MAKİNELERİ DIŞ TİCARET A.Ş.
 Hürriyet Mahallesi Manas Caddesi No.1
 35473 Menderes, İzmir
 Telefon: +90 232 210 32 32
 Fax: +90 232 210 32 33

Indice

1	Per queste Istruzioni d'uso.....	59
2	Avvertenze di sicurezza e tecnica operativa.....	59
3	Esempi d'impiego.....	65
4	Dispositivo di taglio.....	67
5	Montaggio della spranga e della catena di taglio diamantata.....	68
6	Messa in tensione della catena diamantata per troncatura.....	69